



**UNIVERSIDAD CATÓLICA ANDRÉS BELLO
FACULTAD DE HUMANIDADES Y EDUCACIÓN
ESCUELA DE COMUNICACIÓN SOCIAL
MENCIÓN ARTES AUDIOVISUALES
TRABAJO DE GRADO**

**DOCUMENTAL RADIOFÓNICO: CARACHE “TIERRA DE LA AMABLE
LIBERTAD”**

**TESISTA:
ANDREINA PERDOMO SEIJAS
TUTOR:
JUAN ERNESTO PÁEZ-PUMAR O.**

SEPTIEMBRE-2005

*A mis padres y mis hermanas porque son mi mejor ejemplo de Constancia,
Perseverancia, Esfuerzo y Dedicación.
Andreina.*

AGRADECIMIENTOS

Quiero agradecer a Dios, por llenarme de fortaleza espiritual a lo largo de mi vida y sobre todo en estos cinco fuertes, pero maravillosos años de carrera.

A mis padres, porque siempre han sido mi ejemplo a seguir, aventurarse conmigo en mis sueños y por creer en mí. A mi hermana Jesse, porque con sus palabras de aliento me motivo para seguir adelante. A mi hermanita Endrina que con sus abrazos y sonrisas eran la motivación necesaria para terminar esta difícil etapa.

Al resto de mi familia en especial mis abuelas Vicenta y Rafaela que creyeron en mi desde un principio.

Por supuesto a mis amigas de Puerto Ordaz Keyla, Mariela, Vire, que siempre han estado conmigo y por todas las noches de estudio. A Betzhabet por ser mi amiga, que sus consejos y sus palabras siempre me hacía poner los pies en la tierra. Neivys, mi otra gran amiga, que siempre le imprimía un chiste a todos los amargos momentos y por acompañarme en estos dos últimos años de carrera.

A Huellas Doradas UCAB-Guayana Maria Mili, Natalia, Cachete, Luis Antonio, Jefferson, Dizzi, Daniel, Leo, Humberto y el resto, porque de ustedes aprendí a creer y confiar tanto en Dios como en las personas, me enseñaron que si hay gente buena y dispuesta a ayudar a los demás.

A mis amigas de Caracas, Mariela, Lifo, y Mahanoy en pleno, que me recibieron con los brazos abiertos cuando llegué de Puerto Ordaz. A Thaia y Gabriela por todas las cosas buenas y no tan buenas que compartimos.

A Teresa, por abrirme las puertas de su casa en Carache, recibirme y ayudarme para poder terminar este proyecto. A Elba, María Teresa y Carmen por apoyarme y animarme para seguir con este sueño.

A mi tutor Juan Ernesto Páez-Pumar, por orientarme y ofrecerme su desinteresada ayuda para poder llevar a cabo este proyecto con éxito. Y por confiar y creer en mí sin siquiera conocerme.

A ti, por quererme, regalarme y compartir pocos pero hermosos momentos de felicidad.

¡GRACIAS!

Andreina Perdomo

ÍNDICE GENERAL

Introducción	8
Marco Referencial	
Capitulo I: Carache Vida y Tradición	10
1.1 Carache y su Historia	10
1.1.1 Carache (“KARACHY”)	10
1.1.2 Carache y su influencia en la Vida histórica venezolana	12
1.2 Vida y Tradición	13
1.2.1 Gastronomía	13
1.2.2 Tradiciones	14
1.2.2.1 El Velorio	14
1.2.2.2 La Búsqueda del Niño	15
1.2.2.3 Fiesta de San Juan	16
1.2.2.4 Fiesta de San Isidro	17
1.3 Arte y Artesanía	17
1.3.1 Cerámica de Betichope	17
1.3.2 Escultor Rodolfo Minumboc	20
1.4 El Son de Carache	21
1.4.1 Parranda Carachera	21
1.5 Turismo Naciente	23
1.5.1 Turismo de Aventura	23
1.5.2 Turismo Recreacional	25

1.5.3 Turismo Cultural	25
Capítulo II: Documental Radiofónico	27
2.1 Documental Antropológico	27
2.2 Documental Radiofónico	29
2.3 Documental vs. Reportaje Interpretativo	31
Marco Metodológico	
Capítulo I: La Investigación	33
1.1 Documental Antropológico en Radio	35
1.2 La Herramienta	35
1.3 Escribir para Escuchar	37
1.4 La Idea	38
1.4.1 Sinopsis	38
1.4.2 Tratamiento	38
1.5 Etapas para la Elaboración del Documental Radiofónico “Carache: Tierra de La Amable Libertad”	39
1.5.1 Guión Técnico	41
Conclusiones Generales	60

Fuentes Consultadas

62

Anexos

69

Introducción

Dentro del lenguaje radiofónico conseguimos elementos expresivos como la palabra, música, efectos sonoros y el silencio, con los cuales podemos transmitir imágenes sonoras que luego se convertirán en imágenes visuales en la mente de quien escucha, dando así la posibilidad de dar rienda suelta a la imaginación del radioyente.

La radio por su carácter versátil e inmediato nos permite escucharla en cualquier lugar mientras realizamos cualquier actividad, sólo necesitamos encenderla. La sociedad actual lleva vidas muy activas y ajetreadas, por lo cual la radio nos permite escapar de tanto estrés y relajarnos.

Es así como con el ánimo de enaltecer nuestros valores venezolanos, dar a conocer parte de nuestra cultura, al mismo momento de rescatarla, se realizó un documental radiofónico del pueblo Carache ubicado en el Estado Trujillo, donde se destacó su música, a qué se dedican sus habitantes y los lugares turísticos.

Carache es un pequeño valle que limita con el Estado Lara por la parte alta de La Pastora, rodeado por el Parque Nacional Dinira y el Río Carache y Minumboc. Con una tradición y cultura dignas de dar a conocer y rescatar, y que mejor forma de hacerlo que a través de la radio, en un documental donde las voces de los caracheros con su acento, nos ayudan a viajar hasta su pueblo y conocer nuestro folklore.

Es importante resaltar que el género documental ha sido muy poco explorado en la radio de nuestro país. Esto despertó el interés en profundizar conocimientos acerca de este tipo de programas en un medio tan versátil como la radio, que da cabida a géneros diferentes, y que toma del cine documental esa visión subjetiva y seccionada de la realidad, pero con los elementos del lenguaje radiofónico que

permiten crear una obra que logre ser difundida en un medio que abarca todo tipo de público.

Se coincide con el concepto expresado por Maza y Cervantes en su libro *Guión para Medios Audiovisuales*, junto a la idea de Ricardo Haye en el libro *Hacia una Nueva Radio* que el documental es un documento sobre algún aspecto de la realidad que no expone contenidos noticiosos o actuales, pero que tiene un propósito social en el uso del medio para causar un impacto comunicativo. Es por ello que dentro del proceso investigativo y creativo se propone la realización de un documental.

Este proyecto consta de tres etapas. La primera es una exposición referencial sobre Carache, historia, tradiciones, folklore y lugares turísticos, y todo lo concerniente al documental antropológico, documental radiofónico y su diferencia con otros géneros. Esta información fue recopilada en un proceso de investigación a través de fuentes bibliográficas, tesis de grado, paginas web, testimonios y entrevistas a personas reconocidas por su activa participación en Carache.

La segunda parte se enmarca por el desarrollo metodológico del proyecto, que abarca la creación de la estructura del documental, la idea, sinopsis y tratamiento, junto con la selección de las entrevistas y testimonios de los habitantes del pueblo y que se corresponde con la línea argumental del programa.

La tercera etapa está compuesta por la elaboración del guión, donde se especifica el orden del documental y la música del mismo para la realización del producto final.

Finalmente, se presentan las conclusiones generales, así como se anexa la producción en un CD y la transcripción de las entrevistas más relevantes que sirvieron para la realización del proyecto.

MARCO REFERENCIAL

CAPÍTULO I

Carache Vida y Tradición

1.1 CARACHE Y SU HISTORIA

1.1.1 Carache (“KARACHY”)

Basándonos en el libro de Jesús Quevedo Terán, *Crónicas de Carache* (1992), el vocablo Carache proviene de la voz Kuica: Karachy, Karaky, Karache. El nombre de Kuicas se origina de la lengua de los nativos de esa época, ya que ellos recibían a los forasteros en su tierra con la palabra Ki-Kui-Kas (somos hermanos), y por fonética se les llamó Cuicas. Los Cuicas, que habitaban parte del actual Estado Trujillo, específicamente lo que se conoce como Carache eran comandados por el Cacique Karachy, quien daría origen al nombre del pueblo.

Los comienzos de Carache se remontan a la iniciación de las Encomiendas y de un pueblo de indígenas llamado San Juan Bautista, donde habitaban los primeros pobladores del valle de Carache. Esto sirvió de asentamiento a los encomenderos y doctrineros; los principales fueron Francisco Terán, luego Francisco Infante y Luis de Villegas, considerados fundadores de Carache. Según la investigación que realizó en España el Hermano Nectario María (N. Montilla, Comunicación personal, 27 de Agosto de 2004), se estableció la fecha del 24 de Junio de 1561 como el día en que fue fundado el pueblo de Carache el mismo día de San Juan Bautista, patrono del pueblo, lo que origina que sus pobladores lo llamen “San Juan Bautista de Carache”.

Carache es un valle delimitado por los ríos Carache y Misnumbox (Minumboc), enmarcado por empinadas colinas, una flora exuberante, entre en las

flores del bucare, y árboles, que fueron utilizados para la construcción del Templo de San Juan Bautista.

El Estado Trujillo estaba compuesto por cuatro Cantones: Boconó, Escuque, Trujillo y Carache, este último considerado el primero del estado, que en un principio fue provincia, luego cantón, después distrito y actualmente municipio.

Con muchas casas coloniales, con grandes entradas y unas calles rectas hechas por el carachero Coronel Cegarra a tiro de fusil (G. Yépez, Comunicación personal 29 de Agosto de 2004), el municipio Carache está formado por cinco parroquias: Carache, Cuicas, Panamericana, Santa Cruz y La Concepción de Carache, con un clima que oscila entre los 17 y 19°C (grados centígrados) y a una altura de 1.213m.s.n.m. (metros sobre el nivel del mar) y se encuentra a 80 Km del Estado Trujillo.

Cuenta con una población de 26.261 habitantes, representando el 4,3% de la población del Estado Trujillo según el CENSO realizado por el Instituto Nacional de Estadísticas (I.N.E.) en el año 2001 y en comparación con el último CENSO realizado en el año 1990, se ha registrado una disminución de la población en 1,1%. Actualmente, Carache tiene una tasa de crecimiento del 3.9% con un crecimiento relativo del 0.9%.

Carache es una zona de relevancia agrícola para el Estado Trujillo, y sus principales rubros son las hortalizas (jojoto, apio, yuca, etc) y la caña de azúcar. Este último tiene destinada una superficie de 100 hectáreas exclusivamente para la producción de panela o papelón, y actualmente cuenta con el funcionamiento de 4 de los 6 trapiches con una producción de 1800 pacas por semana. Esta es una de las actividades más importantes para la zona, ya que es la principal fuente generadora de empleo.

1.1.2 Carache y su influencia en la Vida Histórica Venezolana

Según el libro de Jesús Quevedo Terán, *Crónicas de Carache* (1992), para los años de la Emancipación cuando el país se encontraba en plena Guerra Civil entre patriotas y realistas, el pueblo de Carache fue uno de los más apegados a la Corona Española. En 1810, 1811 y 1812 después de los acontecimientos del 19 de abril, en Caracas, se produjeron hechos donde participó el Valle de Carache entre otros pueblos de la provincia de Trujillo en oposición a los españoles, pero específicamente la sección del pueblo de Carache se encontraba a favor de la Monarquía y se prestaba para apoyar un posible levantamiento desde Maracaibo junto a Coro y Guayana en contra del Gobierno patriótico.

Durante 1811 se mantuvo el control de la Provincia, pero para 1812 este control se pierde debido a la incursión de Maracaibo. Los caracheros se sintieron con apoyo moral por los triunfos tanto en Quíbor como en el Tocuyo de las tropas realistas, que se alzaron en contra de los patriotas obligándolos a replegarse hacia Boconó.

Para el año de 1813, durante la ejecución de la Campaña Admirable, proclama hecha por el Libertador en la Provincia de Trujillo, se libraron los combates de Carache y Agua de Obispo (a una altura de 2610 metros). El 18 de junio el neogranadino Teniente-Coronel Atanacio Girardot derrota al Coronel Manuel Cañas en estas dos confrontaciones con tan solo horas de diferencia, ambas ordenadas por Bolívar que en su carta al Teniente-Coronel Girardot unos días antes, le decía: *“...Libertado Carache les queda a los patriotas de los pueblos oprimidos una vía franca para que nos dirijan sus noticias y se nos vengán a unir con más seguridad que hasta el presente...”*.

Una vez retomado el control de Carache por los patriotas, el Teniente-Coronel Atanacio Girardot escribe una proclama donde nombra Alcalde Pedáneo a Bernabé Cos, ciudadano carachero defensor de la causa rebelde.

Los venezolanos, entre ellos los caracheros, se unieron al Libertador frente a importantes batallas a lo largo y extenso del Territorio Nacional, para forjar una de las cosas más preciadas del ser humano, la Libertad.

1.2 VIDA Y TRADICIÓN

Carache es un pueblo lleno de tradiciones, muchas de ellas adquiridas de los españoles al momento de la colonización, modificadas, criollizadas y que aún se mantienen y forman parte de la cultura de este municipio.

1.2.1 Gastronomía

La comida típica de Carache es la conocida popularmente en el país, como la gastronomía de los andes venezolanos. En Carache se acostumbra a degustar de estos manjares generalmente en las fiestas de su patrono y las celebraciones navideñas, pero no todo se queda en la degustación de sus platos salados y dulces, en la región andina por su clima los lugareños crearon bebidas que ayudan a resistir el frío de los páramos que los rodean, además de que se les atribuye propiedades curativas. Carache al dedicarse principalmente a la agricultura, todos sus platos están compuestos de ingredientes que se consiguen en su región al igual que en su flora y fauna. Entre las comidas y bebidas típicas resaltan:

- **Cocuy de Penca:** aguardiente extraído del sisal.
- **Chicha Andina:** bebida de maíz, papelón y especias un poco fermentadas

- **Batido de Papelón:** panela de papelón con agua y limón.
- **Miche Aliñado:** extraído de la caña, con especias.
- **Díctamo Real:** aguardiente, díctamo real, bejuco cadena, chuchugüasa, palo de arco y extracto de semilla de aguacate.

Vino de Naranjas Amargas, Manamana Frita (pescado), Mojo Trujillano, Arepa de Maíz Pilado, Mute, Sancocho de Chonga (gallina criolla), Pizca Andina, Sopa de Caraotas, Chunjete (sopa a base de arvejas), Carabinas (hallaquitas de caraota), Currunchete (miel de papelón, queso y leche), Dulces de Leche, Dulce de Limón, Dulce de Higo, y las conocidas Acemas Aliñadas o Acemas Caracheras.

1.2.2 Tradiciones

1.2.2.1 El Velorio

Se encuentra ligado a momentos religiosos, se realiza por devoción o por pago de una promesa, se armonizan y musicalizan parte de los rezos que se conocen en la religión católica.

Entonces se le canta a cualquier santo o a la Virgen María y más comúnmente a San Juan, patrono del pueblo, y a San Isidro patrono de los agricultores.

En un Velorio concurre toda la comunidad que ha sido invitada por el promesante. Los rezos se realizan con música, la estructura varía dependiendo de la promesa, por lo general está formado por el rosario que se realiza normalmente pero interpretado por siete u ocho duetos llamados coros y cada uno de ellos se distribuyen instrumentos de cuerda como cuatros y una charrasca o una maraca. En total son sólo

en la parte del coro catorce a dieciséis personas, que junto a los asistentes de la comunidad se reúnen frente al altar del santo a realizar la cantidad de rosarios ofrecidos por el promesante y cada rosario tiene una duración de dos horas, y finalmente viene lo que se denomina la parranda donde las personas comparten comida, dulces y bebidas típicas de la región, en muchos casos hasta se amanece haciendo el velorio (A. Álvarez, Comunicación personal, 13 de diciembre de 2004)

1.2.2.2 La Búsqueda del Niño

Esta tradición se realiza en época decembrina, cuando la Navidad llega a los hogares de Carache. Es una versión muy parecida a lo que en el Estado Mérida se le conoce como la Paradura del Niño.

Se trata del robo del niño Jesús del pesebre de una casa, esto se realiza ya sea por promesa o no, después del 24 de diciembre que es cuando nace el niño. Consiste en que una persona escoge la casa de algún amigo o familiar allegado, y decide el momento más idóneo para robarse el niño del nacimiento sin ser visto por nadie (A. Álvarez, Comunicación personal, 13 de diciembre de 2004)

La persona dueña de la casa donde se robaron el niño, hace el anuncio de la búsqueda del niño, luego la persona que se robó el niño informa que él lo tiene, y se prepara todo el acontecimiento de la Búsqueda del Niño.

El proceso de la busca del Niño es preparado por quien se lo robó, y para la búsqueda se organiza un nacimiento viviente con todos los actores del pesebre. Con la participación de la comunidad, se realiza una ruta que incluyen una serie de casas, partiendo desde la cual se robaron el niño hasta llegar a donde está (A. Álvarez, Comunicación personal, 13 de Diciembre de 2004)

La Virgen y San José tocan de puerta en puerta y preguntan en versos, que son escritos por el organizador de la búsqueda, si el niño se encuentra allí, desde adentro los dueños le responden de la misma manera si el niño está o no, y hacia donde deben continuar, así hasta llegar a la casa donde se encuentra el niño, que es entregado a sus padres y regresado al pesebre del cual fue robado.

A lo largo de la búsqueda se va cantando y en cada casa se reparten dulces, comidas y bebidas típicas caracheras, especialmente la Chicha y el Miche Aliñado o Borro de Tusa como también es conocido. La persona que se roba el niño debe correr con los gastos que esto implica con respecto a la organización.

1.2.2.3 Fiesta de San Juan

Las Fiestas de San Juan, comienzan el 23 de junio para amanecer el 24. Inicia con un rosario cantado, luego se le cantan poesías a la medianoche, conocidas como poesías a lo divino porque son para el santo, además de la acostumbrada serenata con los mariachis, en el amanecer lo que se conoce como reflejos, por los reflejos del sol, y luego lo que se conoce como relaciones, milagros cumplidos del santo con relación a sus creyentes. (J. Amador, Comunicación personal, 29 de Agosto de 2004).

Luego, durante todo el 24 de junio se realizan bailes y se canta parranda Carachera, aparte de la acostumbrada misa. Estas fiestas tienen una duración de tres días, entre ellos se distribuyen una cabalgata de todos los hacendados del pueblo y toros coleados, tradición heredada de los españoles, cada día amenizado por los grupos locales e invitados y una gran venta de comida típica tanto de la región como venezolana.

1.2.2.4 Fiesta de San Isidro

El Municipio de Carache se caracteriza por tener una economía agrícola y el patrono de los campesinos es San Isidro Labrador. Las fiestas en su honor son organizadas por los agricultores en los campos.

Las fiestas duran un día, donde se hacen ofrendas de todos los campesinos del municipio con lo mejor de cada cosecha, y son aproximadamente treinta yuntas. Todo esto se realiza mediante un acto litúrgico en honor al santo que culmina con la bendición de las cosechas, y la fiesta finaliza con una vendimia y una comilona con los productos sembrados por los campesinos (J. Amador, Comunicación personal, 29 de Agosto de 2004).

1.3 ARTE Y ARTESANÍA

La artesanía en Carache es tradicionalista y heredada de los Cuicas, que se caracterizaron por poseer una artesanía utilitaria. Este trabajo y tradición fue pasando de generación en generación, hasta convertirse en uno de los sustentos para muchas de las familias en el Estado Trujillo y principalmente en la comunidad de Betichope ubicada en el Municipio Carache (Berticci, p29-30, 1996).

Pero Carache en la parte artística, no sólo alberga la cerámica, sino que también fue cuna del gran escultor venezolano Ciro Napoleón Benítez Gonzales conocido como Rodolfo Minumboc, quien se encargara de recoger en sus obras la cultura e historia del pueblo.

1.3.1 La Cerámica de Betichope

La Cerámica de Betichope es una de las más resaltantes y conocidas con ese nombre debido a que los antiguos ceramistas y descendientes de los Cuicas,

habitaban en el Cerro de Betichope, y de allí era de donde se extraían los principales materiales para la elaboración de las piezas. Esta tradición ha ido pasando de generación en generación.

Hace 25 años aproximadamente, la población que se ubicaba en el Cerro Betichope fue reubicada por el gobierno local y actualmente se encuentran asentados en las cercanías de la comunidad de La Concepción a 10 minutos de Carache. (R. Montilla, Comunicación personal, 26 de Agosto de 2004).

En la antigüedad, la cerámica era exclusivamente utilitaria y las piezas que se elaboraban era principalmente para cocinar o cargar agua. La olla tradicional era una vasija alta, grande, ancha, con una boca grande, que constaba con dos asas y una pata, el resto de las cosas eran pimpinas grandes para cargar el agua, tazas de sopa, budares y los cántaros para preparar el café. Tiempo después se fueron realizando otras piezas complementarias como las tazas de café, vasos, jarras, pero manteniendo siempre el carácter utilitario (R. Montilla, Comunicación personal 26 de Agosto de 2004).

Los ceramistas de Betichope evolucionaron incursionando en otras ramas de la cerámica como la ornamental o decorativa por las exigencias de sus compradores, y ahora hacen floreros, jarrones, fachadas de casas, muñecas, adobe y tejas.

Los materiales que se utilizan para la elaboración de todas las piezas son únicamente agua, barro o lo que los ceramistas denominan tierra y barro rojo para pintar, en el presente también se utiliza la pintura al frío para lo que es fachadas y la mayoría de las piezas decorativas, pero no han querido llegar más allá para así mantener la tradición de sus antepasados Cuicas (R. Montilla, Comunicación personal 26 de Agosto de 2004).

La tierra o barro tiene una contextura melcochoza o pegajosa, pero esto no es suficiente para saber que el barro se encuentra en buen estado para ser trabajado, y

por la tradición de la labor, sólo los ceramistas pueden reconocerlo. Actualmente se tienen identificados los lugares donde se puede conseguir, que son el Cerro Betichope o en Quebrada de Agua vía Miquimú. El barro rojo es imprescindible para poder darle brillo y color a las piezas, y este sólo se consigue en las Mesitas de Carache (P. Valera, Comunicación personal, 26 de Agosto de 2004).

Todas las piezas son trabajadas y moldeadas a mano. Este largo proceso, que puede durar a veces hasta dos días para su elaboración, dependiendo de la complejidad y tamaño de la pieza, se da inicio cuando se moja y amaza la tierra con agua, se le da la contextura pegajosa y se comienza a moldear a mano lo que se vaya a realizar, ya sea una olla o cualquier otra pieza. Una vez realizada, se deja secar por un tiempo aproximado de media hora (30 min) dependiendo del clima puede ser un poco más. Después de que se seque se pinta con el barro rojo y se pone a secar nuevamente, para luego humedecerse una vez más con el agua del barro rojo y se pule la pieza.

Existen dos técnicas para pulir las piezas, ambas a mano, ya sea con un pañito de algodón o con una piedra lisa cualquiera de río, conocida como bruñidora. Con el pañito o la bruñidora se le va dando a mano el brillo a la pieza para luego ponerla a cocinar en un fogón hecho con una base de leña y excremento de vaca, en el centro las piezas y otra capa de leña y excremento arriba y brasas al rojo vivo, esto se deja de 13 a 16 horas hasta que todo se consuma con el fuego y las piezas queden completamente transparentes, se dejan enfriar y una vez que toman el color rojizo de la pintura están listas para ser utilizadas.

La Cerámica de Betichope, característica de lo que es una cultura tradicionalista indígena, ha sido llevada a diferentes lugares de la geografía nacional (Tintorero, Estado Lara, Valera, Estado Trujillo) como internacional (España y Perú) (P. Valera, Comunicación personal, 26 de Agosto de 2004).

1.3.2 Escultor Rodolfo Minumboc

Ciro Napoleón Benítez Gonzales conocido como Rodolfo Minumboc, nace en Carache el 4 de Agosto de 1933. Viajó por toda Europa y adquirió una gran colección de valor histórico-cultural, formada por doscientos cincuenta objetos aproximadamente, que en su mayoría son obras de Los Valles de Luxor, en Egipto; piezas que datan de seiscientos años antes de cristo (A.C.), y otras pertenecientes a los Corintos, Grecia, entre otros países del Continente Europeo que son del siglo XVII. Muchas son talladas en madera y cerámicas (J. Torres, Comunicación personal, 13 de diciembre de 2004).

En lo que respecta a Venezuela, específicamente al Municipio Carache, dentro de su colección, existen fragmentos de piezas de cerámicas indígenas pertenecientes a los Cuicas.

Minumboc fue un gran escultor reconocido en todo el país, y decía que Carache debía convertirse en una pequeña Europa, pues en todas las calles de los pueblos que visitaba en sus viajes siempre había una gran placa donde se resaltaban los lugares más importantes y personas influyentes en la historia y cultura de la zona, entonces de regreso a su pueblo natal se dedicó a realizar placas realzando lugares con gran relevancia histórica para Carache y Venezuela, por ejemplo La Batalla de Agua de Obispo, La sede del Cuartel General del Ejercito (actualmente Hotel Turístico Carache), La casa de referencia “Tiro de Fusil”, etc..

El escultor Rodolfo Minumboc realizó muchas obras específicamente para el pueblo de Carache, y según el escrito que dejó en 1988, año en que muere, éstas debían quedarse en el pueblo bajo la custodia de la Iglesia como templo, más no como institución, y el resto de su colección quedaba bajo el mando de una Fundación que se creó un año después de su muerte, la cual construiría un museo en el pueblo

para la exhibición de las mismas (J. Torres, Comunicación personal, 13 de diciembre de 2004).

Entre las obras más resaltantes realizadas para Carache tenemos La Medalla de la Gloria (Bendecida por el Papa Pablo VI), el Triunfo en el Nombre de Jesús, La Custodia para los Días Solemnes y El Monumento al Santísimo, esta última una de las más polémicas, ya que el Museo Sofía Imber aspiraba a quedarse con la pieza. Actualmente todas estas obras se encuentran en la Iglesia del pueblo, para que todas aquellas personas que visitan Carache puedan admirarlas.

1.4 EL SON DE CARACHE

1.4.1 La Parranda Carachera

Cuando se habla de música en Carache es innegable que de la parte folklórica y tradicional nos lleve a lo que se define como la especie musical Parranda Carachera.

Carache siempre se ha conocido como la tierra de músicos, de donde surgieron figuras como el Maestro Víctor Durán con la Mandolina, José Felipe González, que aunque oriundo de Barbacoas, Estado Lara, fue el creador del Vals Carache que vendría siendo el segundo himno para el Pueblo.

Al ser Carache una zona eminentemente rural-agrícola se ha venido recreando desde los orígenes de los pueblos la manifestación musical que se desprende del Golpe Tocuyano, los Cantos de Velorio, la interpretación a dos voces, que caracteriza lo que se conoce como el cancionero larense, y lleva este nombre por la instrumentación utilizada, como la familia de las cuerdas larenses que son el *sexto*, el *cinco*, el *medio cinco*, y también la tambora, las maracas y el cuatro. Este estilo

musical se caracteriza porque sus cantos son todos a dúo o en colectivo, más no en solitario (A. Álvarez, Comunicación personal, 13 de diciembre de 2004).

Cuando nos remontamos al año de 1545, fecha en que se funda el Tocuyo, vemos que diez y seis años después, en 1561, aparece la fecha en que se funda Carache, lo que sería una evidencia de por qué el folklore entre los Estados Lara y Trujillo sean tan similares, debido a que la cercanía de la colonización de estos pueblos y todas las manifestaciones musicales traídas por los españoles ubicados en esa zona se hayan criollizado y adoptado como nuestras, aunque cada Estado tiene sus diferencias.

La cercanía entre Lara y Trujillo por el Páramo del Parque Nacional Dinira, Humocaro tanto Alto como Bajo, son los lugares donde casualmente se recrea lo que se conoce como la Parranda Montañera para el caso de los larenses, y para Carache la Parranda Carachera. La Parranda Montañera bajó hacia el Tocuyo y Barquisimeto, se estilizó y amplió su cobertura desde el punto de vista armónico-musical y actualmente se conoce como Golpe Tocuyano.

La Parranda Carachera conserva rasgos de su origen, que hace que la denominen como silvestre o campesina y esa parte es lo que le da un valor preponderante a la parranda para los caracheros, siendo ellos mismos los que han formado grupos locales para recoger desde las raíces su folklore. Actualmente existen tres grupos en el pueblo Los Cantores de Carache (de Carache), El Grupo Cendé (de La Concepción) y el Grupo Vitarú (de Carache), todos estos formados por tres diferentes familias del pueblo, que en sus canciones recogen la cultura de Carache (A. Álvarez, Comunicación personal, 13 de Diciembre de 2004).

Una vez adoptada como suya, la Parranda Carachera empezó a formar parte de las fiesta campesina, que aparece como resultado de la interacción social que se da en esta zona en los momentos de las cosechas y acontecimientos familiares, cantada en

vivo y al aire libre en los campos, y se encuentra automáticamente ligada al baile en pareja, y es en esos momentos es que alcanza todo su esplendor (A. Álvarez, Comunicación personal, 13 de diciembre de 2004).

Con respecto a la parte poética la Parranda Carachera se escribe en versos de cuatro líneas o cuartas como se les conoce, y desde el punto de vista literario se le conoce como verso popular. Y entre las Parrandas más conocidas tenemos la Parranda de la Molienda cantada por Los Cantores de Carache y compuesta por el poeta José de Jesús Román y el músico Ernesto Graterol, y la Parranda de la Gallina cantada por el Grupo Cendé con letra y música de Zenón Villacinda.

1.5 TURISMO NACIENTE

La mayor parte de la extensión del Municipio Carache, pertenece a la cuenca del río que lleva el nombre del pueblo. Su paisaje es variado, donde es posible encontrar desde páramos hasta zonas áridas, pasando por ríos, lagunas y cuevas, que hacen de Carache un lugar para disfrutar y conocer con la familia y amigos.

1.5.1 Turismo de Aventura

Para la realización de alpinismo y excursionismo, entre los picos y páramos más importantes de Carache tenemos el pico Termal éste demarca los límites con el Estado Lara. Para el amante del turismo de montaña, Carache le ofrece varios circuitos, entre ellos se encuentran: Las Montañitas, La Mesa, Las Palmas y Las Torres.

Para los excursionistas seguidores del ecoturismo, La Mesa Arriba es ideal por sus paisajes, el Parque Nacional Dinira, en la cima de esta montaña están localizados

los páramos El Jabón, El Tunal y El Cendé, donde el turista disfrutará de lagunas preciosas, caballos salvajes y de frondosos frailejones.

Cada Parque Nacional tiene sus características únicas, EL DINIRA, reúne una condición especial, tres tipos de relieves, aunado a lo extenso de su territorio. Lo más importante de éste parque nacional reside en sus reservorios de agua, ya que desde allí, sus cuencas hidrográficas realizan importantes aportes de agua para los Estados: Lara, Portuguesa y Trujillo. Fue declarado Parque Nacional el 30 de noviembre de 1988 y limita con tres Estados: Trujillo, Lara y Portuguesa, y tiene una superficie de 45.328 Ha. (Trujillo:21824 ha, Lara: 21.152 ha., Portuguesa: 2.352 ha). Se localiza en la Sierra de Barbacoas, Municipios Boconó, Carache y Juan Vicente Campo Elías del Estado Trujillo; Morán y Torres del Estado Lara, y Monseñor José Vicente de Unda del Estado Portuguesa.

Tiene una altura de 3.585 m.s.n.m. y un clima cuyas temperaturas van desde los 20°C a los 16° C, y en las zonas más altas pueden alcanzar los 4° C.

En este parque se puede encontrar cuatro tipos diferentes de vegetación: bosques, páramos, plantaciones forestales y sabanas. Las plantaciones forestales se iniciaron como medida para conservar algunas especies como el eucalipto, las acacias y pinos. Entre las especies que se pueden encontrar en el parque tenemos al oso frontino, el jaguar y el venado.

Aunque gran parte de este parque es de explotación agrícola, cuenta con algunos atractivos como las cuevas Peonía y El Zumbador de origen Kárstico. En las partes altas se puede disfrutar de algunas lagunas glaciares y cascadas como la de El Vino con 90 metros de caída de agua, y prácticamente rodea todo el Municipio Carache.

Cueva Peña Santa de Carache: Se tiene acceso por la carretera desde Carache hasta Agua de Obispo, luego a caballo y por último a pie.

1.5.2 Turismo Recreacional

Los Valles altos de Carache son el emplazamiento tanto de la capital del Municipio como de otros poblados pequeños ofreciendo una hermosa panorámica. En el Parque Recreacional “Hermes Gudiño”, se puede disfrutar de un clima fresco y de las cristalinas aguas de la llamada Laguna de Bonilla ubicada en este Parque.

El río Carache, uno de los más importantes del Municipio, tiene una cuenca tributaria de 831,25 kilómetros cuadrados. Allí se originan los ríos Miquimú y Misnumbox (Minumboc) y recorren el territorio del centro del pueblo. Podemos mencionar además el río La Concepción, cuyo balneario se encuentra a las orillas de la Parroquia La Concepción, el Cajingó, un pequeño caserío donde viven caracheros dedicados a la agricultura; a los pies de este pico se ubica un balneario, alimentado por el río Minumboc.

1.5.3 Turismo Cultural

En el centro del pueblo de Carache conseguimos la Plaza Bolívar, donde se encuentra una placa con la Proclama de Carache escrita por el Libertador Simón Bolívar. La Iglesia San Juan Bautista construida en 1781, luego destruida por el terremoto de 1814 y nuevamente restaurada en 1953, fue declarado Monumento Histórico Nacional el 02 de agosto de 1960, en ella se encuentra la imagen de San Juan Bautista, talla traída de España, de estilo barroco andaluz; así también “La Proclama de Carache”, dada por el Libertador en el Cuartel General de Carache, el 14 de octubre de 1790; y se encuentran varias obras de Rodolfo Minumboc, celebre artista plástico de este lugar. Incluimos en esta descripción al Hotel Turístico Carache donde existió la sede del Cuartel General Realista comandado por el Gral. Pablo

Morillo y Morillo. Y entre las casas y calles del pueblo encontramos la Casa referencial “Tiro de Fusil” donde el Coronel Miguel Vicente Cegarra alineó a disparo de fusil la calles de Carache.

El 13 de Octubre de 1820 el Libertador Simón Bolívar visita a Carache y permaneció aquí varios días durante los cuales se hospedó en la calle Carabobo, casa de la familia Perdomo actualmente U.E.N. “Dr. Ernesto”.

CAPITULO II

Documental Radiofónico

2.1 DOCUMENTAL ANTROPOLÓGICO

Según la Enciclopedia Británica (1968) la Antropología “es una ciencia compleja y ramificada que consiste, en general en el estudio del hombre y la humanidad”.

La antropología se puede dividir en tres planos de estudio: Física, que considera al hombre como un ente zoológico, es decir en caracteres específicos y sus variedades de raza y grupo. Filosófico, cuyo fin es el conocimiento de la esencia del hombre y de su posición dentro del cosmos y sus relaciones con él. Cultural, que examina el desarrollo del comportamiento del hombre en relación con su desenvolvimiento intelectual y moral, es decir dentro del marco cultural de una sociedad determinada.

Un documental antropológico lo que busca es recoger las relaciones del hombre con su ambiente y con su entorno. Un antecedente de esto es el cine antropológico, entendido en los términos actuales cuando el antropólogo francés Felix Régnauld en 1895 decide apelar a esta técnica del documental para su estudio, al filmar el comportamiento de una mujer que fabrica cerámicas en París.

Uno de los aportes más importantes de este género documental fue el de Flaherty, quien introdujo su método de observación participante. (Colombres, A. 1985, p. 12). El fin de este autor era mostrar la originalidad y majestuosidad de los pueblos antes de que estos desaparecieran. Tal vez la mayor contribución de Flaherty

es la de permanecer en un lugar hasta que el relato surja solo, postulándose como lo único o mejor captado posible de esa realidad.

Es importante hacer un paréntesis en este momento para hacer saber que muchas veces se tiende a confundir lo antropológico con lo etnográfico, pero la etnografía es una rama de la antropología cultural. Lo etnográfico se ocupa del estudio de razas y de pueblos primitivos, con particular atención a las culturas que lo definen y conforman. (Enciclopedia Salvat, Tomo 5, 1976).

El documental etnográfico, como su propio nombre lo dice, es la observación de las etnias y el estudio de su cultura. Pero el antropológico entra en la relación de todo hombre, perteneciente o no a una etnia determinada, con su ambiente, su cultura y sociedad.

El **documental antropológico** lo que busca es que los mismos personajes expresen su visión del mundo. Pone los medios en manos de los protagonistas para que ellos hagan su historia, así se puede llegar a pasar de un simple documento a un testimonio. Cada documental se debe abordar de una manera diferente, de acuerdo a la historia y a las costumbres presentes en esa sociedad. (Colombres, 1985).

Lo que hace falta es un gran desarrollo del documental antropológico en donde se resalten los usos y costumbres de los hombres, sea cual sea su país y la raza a la que pertenezcan. Y poseería un valor incalculable a efectos de la comparación de los pueblos.

Cuando se hace un documental antropológico se busca tomar aspectos de una sociedad que en algún momento puedan desaparecer. Aunque Carache aún se encuentra muy lejos de perder muchas de sus costumbres, con esta base nos permitiremos rescatar en un futuro esas manifestaciones.

Quizás uno de los aspectos del documental antropológico es que el hombre de esa comunidad, de esa sociedad, puede verse reflejado y de esa manera comprender el porque es importante mantener una determinada tradición, por lo que no es únicamente importante para el futuro sino también para la gente en el presente.

2.2 DOCUMENTAL RADIOFÓNICO

Maza y Cervantes (1994) en su libro *Guión para Medios Audiovisuales*, realizan una definición de los diversos productos audiovisuales existentes, y hablan sobre la estructura informativa y los medios audiovisuales, específicamente del desarrollo del género informativo y el papel que cumple el medio en el desarrollo de este. Según su esquema en el género informativo existen dos grandes ramas que abarcan cada uno de los productos audiovisuales, éstas son el Periodismo Audiovisual y el Guionismo Informativo.

En el Periodismo Audiovisual los productos deberían tener alto valor noticioso en sus contenidos, con estructuras informativas enriquecidas con la utilización de otros productos audiovisuales.

La cápsula y el reportaje son productos que gracias a su estructura informativa unitaria les permite existir de manera independiente o para complementar otros productos, pero sin embargo, poseen cierto grado de valor noticioso y se estructuran con base a las técnicas periodísticas, lo que los acerca al periodismo audiovisual; pero por su unicidad en el contenido de la pieza, los acerca en igual medida al Guionismo informativo, y que en definitiva se convierten en productos audiovisuales híbridos.

El Guionismo Informativo donde entran el audio, el video y el documental, son productos que se consideran con un valor noticioso prácticamente inexistente, con unicidad en su contenido.

El documental es uno de los productos prácticamente nuevos en el espectro radiofónico, es un género pionero en el mundo del cine y que al pasar de los años y con el surgimiento de la televisión y la radio como medios audiovisuales, se fueron modificando los códigos y adaptándolos a cada uno.

El documental “como su nombre lo indica... es un documento o testimonio sobre un aspecto de la realidad registrado a través de un medio audiovisual. A diferencia de los productos del periodismo audiovisual o de los productos audiovisuales informativos híbridos, el documental no presenta contenidos que posean un valor noticioso o de actualidad...” (Maza y Cervantes, p295, 1994). Es una forma de comunicación pública que va más allá de la mera presentación de los hechos compilados. Pero para esto debe haber un propósito social en la utilización de la tecnología, a fin de hacer posible el impacto comunicativo”, (Haye, p158, 1995).

El documental se elabora a través de la recopilación de datos que giran alrededor de un tema específico o línea argumental, donde se responde al cómo de una idea. Los recursos que se utilizan son las entrevistas, testimonios y libros que van unidos por un narrador, por su extensión y abundancia de testimonios se convierten en un programa por sí mismo (Ortiz y Marchamalo, 1994). Pero haciendo énfasis en la gente real que, en lo posible, nos cuente sus propias experiencias reales (Haye, 1995).

Los programas documentales, a fin de cuentas, no poseen una estructura rígida para la presentación de la información, es por ello que se elabora un guión, y a criterio del documentalista, y siguiendo un argumento determinado por éste, se van presentando por actos o bloques toda la información que apoya la tesis. Otra de las

características fundamentales dentro del documental es que este no muestra una o las dos caras de la moneda, ni busca presentar las causas o consecuencias de algún problema o del tema que se esté tratando, sino informar al público, mostrando la visión de quien produce el programa, para bajo esta perspectiva penetrar los sentimientos del oyente y lograr una reflexión en ellos.

Partiendo de esta base, el documental puede recrear acontecimientos históricos, condiciones sociales, manifestaciones culturales, biografías, etc, seleccionando cuidadosamente aspectos que acentúan dramáticamente las relaciones de la gente con los factores externos e internos de su mundo combinándolos con propósitos intelectuales y emocionales, para penetrar la epidermis de la vida (Haye 1995).

Basándonos en los párrafos anteriores y dejando por sentado qué es documental, a sabiendas que cada medio audiovisual tiene características muy propias para la presentación de este género, podemos decir que **documental radiofónico** es “una pieza radiofónica, trabajada mediante el estudio de la realidad desde las posibilidades más cercanas y mirada desde el mayor número posible de ángulos. Para consignar los hechos utiliza todos los recursos radiofónicos que acepta el tema sin deformarlo. Organiza estos documentos de manera coherente, atractiva y lo más completa posible en su presentación”, (Néstor Hugo Cárcamo, citado por Haye, p158, 1995), siguiendo siempre la visión del documentalista sin desvirtuar la realidad de las cosas.

2.3 DOCUMENTAL vs. REPORTAJE INTERPRETATIVO

La radio se caracteriza por ser inmediata y posee proximidad con su audiencia y una amplia cobertura de los hechos informativos, lo que la hace un medio muy

versátil. Por tradición ha sido netamente informativa, para el momento de su surgimiento en 1920, y llevó al mundo los principales eventos de la historia moderna.

Durante los años de la Segunda Guerra Mundial el reportaje hizo su primera aparición en la radio para mantener informada a la sociedad que exigía más que la presentación, un mayor análisis de los hechos. Con el tiempo, la sociedad y la radio fueron evolucionando y con ellas el reportaje, de allí surgió el Reportaje Interpretativo, siendo el más cercano al documental, ya que busca crear conciencia en el oyente (Haye, 1995).

El reportaje interpretativo según Cabello (1986), con mediano valor noticioso se realiza un análisis a fondo sobre un tema, de acuerdo con la óptica del periodista, partiendo de su hipótesis de trabajo y llegando a determinadas conclusiones. Presenta a las “víctimas y victimarios, de los protagonistas y antagonistas, tenemos la voz de los expertos, los analistas, testigos y mirones del hecho y la noticia. Correligionarios, opositores, amigos y enemigos, herejes y partidarios” (Vidal, 1996).

El documental y el reportaje interpretativo son muy parecidos, pero son disímiles en muy pocas cosas, que separan radicalmente un producto de otro. El documental se diferencia del reportaje interpretativo, en que el primero debe carecer completamente de valor noticioso, es intemporal y no se dedica a mostrar todas las caras de la moneda para comprobar la verdad, todo lo contrario, mueve las fichas para comprobar y responder el cómo de una idea, a través de una tesis propuesta por el documentalista, la cual no busca armonizar necesariamente con lo que opina la mayoría de las personas.

En definitiva un documental se concibe como ética de la información no signada por lo noticioso, una visión autoral de la responsabilidad personal, que lo aleja de los reportajes (Hernández, T. 1991).

MARCO METODOLÓGICO

CAPITULO I

La Investigación

Por el interés de explorar y rescatar la cultura de los pueblos venezolanos, su atractivo turístico, y poner en practica todos los conocimientos adquiridos a lo largo de la carrera, y colocarlos al servicio de un deseo personal, se pensó en realizar una investigación sobre el pueblo Carache, lugar al cual me encuentro ligada de forma sentimental, pero no sólo por eso, sino también por su riqueza cultural, que se conserva y transmite de generación en generación a través de la música y de diversos componentes que hacen a este estudio variado e interesante.

Teniendo en cuenta que la idea es el punto de partida de todo proyecto audiovisual, se planteó una interrogante. ¿Qué se quería hacer y para qué?. En vista de que Carache es un pueblo que es casi imperceptible en el mapa, pero que alberga un bagaje cultural muy importante para el país y sus propios habitantes, parte de esas costumbres que la componen se han convertido en su sustento económico, y al constatar su desconocimiento, el punto de interés de la investigación se volcó en la idea de: comunicar la cultura y reconciliar a las nuevas generaciones de caracheros con sus raíces, y que mejor forma de hacerlo que a través de sus participantes.

Pero, ¿cuál sería el medio más idóneo para realizar este proyecto?, inmediatamente se pensó en la radio, porque es uno de los medios con mas penetración en todos los sectores de la población y que no requiere abandonar las actividades que en el momento realice la audiencia. Su carácter de economía era otro punto a favor, su versatilidad y veracidad fueron los otros aspectos que posee la radio y que determinaron su uso para realizar este documental, además de tener la capacidad de lograr que el oyente viaje a través de su imaginación.

Una vez definido el medio y gracias a los conocimientos previos sobre la metodología de investigación, los objetivos se fueron planteando esquemáticamente, de forma que cada uno de ellos contemplara un compendio de tareas, que a medida que se fuesen realizando se llegara al producto final.

Como objetivo general se planteó producir un documental radiofónico sobre la música, forma de vida y lugares turísticos del pueblo Carache en el Estado Trujillo, con la finalidad de difundir y reencontrar al pueblo carachero con sus raíces y por supuesto, dar a conocer al país parte de la cultura andina.

Luego pasamos a desglosar los objetivos específicos que se debían perseguir para poder realizar esta investigación.

- Investigar la música, forma de vida y lugares turísticos del pueblo Carache.
- Dar a conocer la música, forma de vida y lugares turísticos del pueblo Carache.

Tomando como referencia los escasos datos que se tenía sobre Carache, se procedió a recavar la información bibliográfica y vivencial.

Mediante la búsqueda de bibliografía especializada se encontró muy poca información sobre los temas que se abordarían en la investigación. Ante esta situación se decidió escoger y elaborar un instrumento que permitiera acceder a la información de manos de quienes la practican.

1.1 DOCUMENTAL ANTROPOLÓGICO EN RADIO

El documental es un género informativo creado en el cine y que luego se fue adoptando en la televisión. Durante este proceso el documental sufrió ciertos cambios, pero siempre estuvo acompañado de las imágenes en movimiento. Pero de un tiempo para acá el documental ha estado intentando migrar hacia la radio.

Aunque en la radio se hacen muchas investigaciones de tipo documental, el formato “documental” no ha sido explotado ni incluido en las programaciones. A esto se debe el escaso material bibliográfico sobre el tema. Los pocos textos que incluyen el documental en la radio no hacen mucho énfasis en su estructura, ni en su duración, lo cual ha resultado dificultoso adaptar a radio este formato.

Se le consultó a la Lic. Carlota Fuenmayor el tiempo estimado de duración de un documental en radio y se llegó a la conclusión que depende del espacio. Para la realización de este documental sobre la cultura de Carache se decidió que tardará de 28 a 30 minutos aproximadamente.

Ya que se trata de un documental antropológico y no existe un lineamiento a seguir sobre la estructura de este tipo de documental en este formato, se colorará a la disposición de los protagonistas el medio para que ellos mismo hagan su historia, y de esta manera rescatar todas las manifestaciones de Carache, siendo esto indispensable para mantener su identidad.

1.2. LA HERRAMIENTA

Debido a que la información sobre la música, forma de vida y lugares turísticos de Carache no se encuentra plasmada en ningún material bibliográfico, sólo en la memoria de los caracheros y los diversos discos grabados por los grupos de

música locales, que no han trascendido de las montañas que forman el Valle de Carache. Esta cultura se ha venido transmitiendo de generación en generación por vía oral, siendo esta la razón por la cual es necesaria una herramienta lo suficientemente adecuada para convertir en documentos de estudio e investigación las vivencias de los caracheros.

Tomando en cuenta que la cultura de cada pueblo se basa en sus tradiciones y acciones diarias, cuando se trabaja con costumbres transmitidas por vía oral, el método más eficaz para registrar la información son las notas de campo, la observación participante y la transcripción de entrevistas abiertas no estructuradas, apoyándose en una labor previa de documentación. Esta es la herramienta escogida, porque al participar de la vida cotidiana, escuchar las canciones de los diversos grupos locales y al analizar y extraer todos los elementos culturales de ellas, las anotaciones adoptan una forma y sirven de índice para las preguntas que se realizarán en las entrevistas.

Sabiendo que las entrevistas de tipo no estructuradas, son un instrumento que le permiten al investigador acceder a la información, por medio de una conversación casi informal con su portador, hace creer que es una herramienta adecuada para recoger los datos para la elaboración de este estudio, ya que existen muchas limitaciones bibliográficas.

A través de un familiar que reside en el pueblo, se hizo posible el contacto con las personas de más credibilidad y conocimiento de la cultura de Carache, y de aquellos que se han dedicado a la investigación y transmisión de la misma.

La entrevista ha sido la herramienta para la construcción de la pieza radiofónica, empleando la palabra, la música y silencios principalmente, para poder llegar a la elaboración del guión donde se conjugan los elementos del lenguaje radiofónico.

1.3 ESCRIBIR PARA ESCUCHAR

La radio es inmediata y versátil, pero también es fugaz, y esta condición nos obliga a escribir de una forma determinada, tomando en cuenta los elementos del lenguaje que nos proporciona la radio, para crear a nuestra audiencia lo que se conoce como imagen radiofónica.

Los elementos que en radio nos permiten crear esa imagen son: la palabra, la música, los efectos de sonido y el silencio.

En radio se trata de ahorrar palabras, por eso las oraciones no pueden ser subordinadas, hay que escribir frases cortas, y utilizar los verbos en voz activa, para tratar de transmitir la información de forma clara y directa, ya que quien escribe para radio, escribe para ser escuchado por un gran número de personas, y le gustaría tener la sensación de que le hablan a él, que el locutor es un amigo que tiene una conversación sobre algo importante con el receptor, y no es un sujeto cualquiera.

Al escribir para ser escuchado hay que tomar en cuenta que quien se encuentra del otro lado del espectro radioeléctrico, es una persona común, y por ello es recomendable utilizar comparaciones y frases comunes y sencillas, que tenga relación con el lenguaje habitual.

Cuando entran en acción el resto de los elementos, como el acompañamiento musical hace que se le de cierta melodía y ritmos a lo que dice el locutor, al igual que los efectos sonoros que marcan momentos dentro de la narración radiofónica, y por supuesto el silencio otorga el toque de intencionalidad a lo que se dice, dándole a la audiencia un momento para que reflexione lo que escucha Y de esta forma ayudar al receptor a crearse esa imagen mental a través del sentido del oído.

Para la realización de este documental, uno de los elementos del lenguaje radiofónico más relevantes es la música, ya que en el programa cumple dos funciones muy claras, específicas y necesarias que son la función descriptiva para ayudar a la escucha a ubicarse en el contexto y la función objetiva porque aporta información.

Tomando en cuenta la función última de este, es la transmisión y difusión de la cultura de un pueblo a sus habitantes a través de un documental, y como la palabra en radio es fundamental, qué mejor que utilizar su lenguaje a través de voces conocidas y con las que se identifiquen los pobladores de Carache

1.4 LA IDEA

Dar a conocer la forma de vida, música y lugares turísticos de Carache, contado por sus habitantes.

1.4.1 Sinopsis

Carache es un pueblo que se caracteriza por su tranquilidad y la amabilidad de sus habitantes, que conserva entre sus montañas historia, cultura musical, raíces españolas e indígenas.

Lleno de personalidades y de majestuosos lugares colmados de importantes recuerdos para los caracheros, rodeado de un paisaje que hacen de este valle un lugar interesante para disfrutar de una tranquila y amable libertad.

1.4.2 Tratamiento

En el documental participará el señor Gonzalo Yépez y la señora Nelida Montilla, quienes nos cuentan sobre la historia y la idiosincrasia de Carache.

Rosario Montilla explicará todo el proceso e historia de una de las cerámicas más antiguas de los andes venezolanos, conocida como Cerámica de Betichope. El señor José Gregorio Torres nos hablará sobre la vida y obra del reconocido escultor carachero Rodolfo Minumboc.

Edilio Andrade y Alexis Álvarez nos hablan sobre la siembra de caña de azúcar, principal actividad económica del pueblo.

Alexis Álvarez, nos hablara sobre las fiestas y tradiciones del pueblo carachero, y el nacimiento de la Parranda Carachera.

Contaremos también con la participación de la señora Alicia Benítez que expresan su opinión y sentir de su pueblo sobre la fiesta más importante para los lugareños. Además daremos a conocer todos los lugares que cualquier visitante debe conocer.

1.5 ETAPAS PARA LA ELABORACIÓN DEL DOCUMENTAL RADIOFÓNICO “CARACHE: TIERRA DE LA AMABLE LIBERTAD”

En la **preproducción** del material radiofónico, se procedió a la investigación de todos los datos. Durante este período se incluyen las tres visitas a Carache, donde la primera se realizó en el mes de agosto de 2004, tuvo una duración de siete días y se realizaron entrevistas a personas de reconocimiento en el pueblo. El segundo viaje se realizó en diciembre de 2004 y duró cuatro días, los cuales sirvieron para complementar la investigación. El tercer viaje realizado para el 24 de junio de 2005 para recoger impresiones de personas sobre las fiestas patronales y su significado para los caracheros que pudiesen ser necesarios al momento de grabar el documental.

En cuanto a las entrevistas hechas a los habitantes de Carache, al momento de realizarlas se decidió hacerlas en lugares abiertos o de trabajo, para que se pudiera captar el ambiente del pueblo y su dinámica, y aportar al programa una característica más que poseen los documentales, los ambientes reales.

En este lapso de preproducción los gastos fueron de aproximadamente Bs. 100.000 en cada viaje sin incluir estadía y comida, ya que la familia Infante abrió las puertas de su hogar para recibirme durante la investigación.

Una vez recopilada toda la información se procedió a la elaboración del material teórico, que sirvió para la elaboración del guión. Ya habiendo definido el lenguaje y el estilo de redacción para radio, el guión constituye el siguiente paso para llevarnos al objetivo final, la grabación. Se procedió a la decantación de la información y se intentó hilar de forma que para los radioescuchas fuese entretenido y educativo a la vez. Es aquí donde quedó plasmado todo sobre la cultura de Carache.

En la selección de las canciones que se incluirían dentro del documental, se procedió a traspasar de LP a CD las canciones de los grupos y cantantes locales, ya que era el único formato en el que se encontraban. Las canciones se escogieron con la finalidad de que estas complementaran el contenido del documental pensando en su función objetiva. Y tomando en cuenta la función descriptiva de este elemento, se utilizó el Vals Carache para que acompañara las intervenciones del narrador.

Amoldándonos a lo establecido en la Ley Resorte en su Art. 18, al inicio del documental está identificado el tipo de programa, y ya que contiene entrevistas se identificó la fecha y hora exactas en que se realizaron las mismas.

1.5.1 Guión Técnico: **Carache “Tierra de la Amable Libertad”**

01 CONTROL	<u>ENTRA CD CANTORES DE CARACHE TRACK 1 DESDE 01” EN PRIMER PLANO DURANTE 3”, PASA AL FONDO CUANDO LOCUTOR 1 DICE SONIDOS Y SE VA EN FADE OUT CUANDO LOCUTOR 1 DICE <u>LIBERTAD.</u></u>
02 LOCUTOR 1	<u>Sonidos</u> de Venezuela presenta Carache Tierra de la Amable <u>Libertad.</u>
03 CONTROL	<u>ENTRA CD 100% CARACHEROS TRACK 3 DESDE 05” EN PRIMER PLANO DURANTE 3” Y PASA AL FONDO CUANDO NARRADOR DICE <i>EN</i> Y PASA A PRIMER PLANO CUANDO NARRADOR DICE <u>DINIRA.</u></u>
04 NARRADOR	<u>En</u> el Estado Trujillo está un pueblo a más de mil doscientos metros sobre el nivel del mar, en un pequeño valle rodeado de montañas, ríos, historia y muchas tradiciones. Tiene más veintiséis mil habitantes, en zona panelera y agrícola, con una gran devoción a San Juan Bautista y a San Isidro Labrador. Carache es conocido como Tierra de la Amable Libertad, su nombre proviene del Indio Karachi, cacique de la Tribu Cuicas ubicada en el cerro del actual Parque Nacional <u>Dinira.</u> (PAUSA)

05 CONTROL	<u>MÚSICA PASA AL FONDO CUANDO NARRADOR DICE LA Y SE VA EN FADE OUT CUANDO LOCUTORA DICE AM.</u>
06 NARRADOR	<u>La</u> tradición indica que Carache tiene ya 444 años. La historiadora y carachera, Nélida Montilla, explica quién fija la fecha de fundación del pueblo.
07 LOCUTORA	27 de Agosto de 2004, 10 <u>am</u>
08 CONTROL	<u>ENTRA SONIDO DE MINIDISK A5 TRACK 1 DESDE 1'19" HASTA 1'30" SEÑORA NÉLIDA MONTILLA.</u>
09 CONTROL	<u>ENTRA CD 100% CARACHEROS TRACK 3 DESDE 05" EN PRIMER PLANO DURANTE 3" Y PASA AL FONDO CUANDO NARRADOR DICE ES Y SUBE A PRIMER PLANO CUANDO NARRADOR DICE PUEBLO.</u>
10 NARRADOR	<u>Es</u> la época cuando los Señores Francisco Terán, Francisco Infante y Luis de Villegas fundadores de Carache recibieron las primeras encomiendas en el <u>pueblo.</u> (PAUSA)

11 CONTROL	<u>MÚSICA PASA AL FONDO CUANDO NARRADOR DICE CARACHE Y SE VA EN FADE OUT CUANDO LOCUTORA DICE PM.</u>
12 NARRADOR	<u>Carache</u> está lleno de casas coloniales, con largos corredores, y altos portones. El Señor Gonzalo Yépez es un comerciante carachero y conoce mucho de la arquitectura típica de su pueblo, y nos ofrece una descripción de los inmuebles de la zona.
13 LOCUTORA	29 de Agosto de 2004, 5 <u>pm</u>
14 CONTROL	<u>ENTRA SONIDO DE MD A5 TRACK 2 DESDE 2'01" HASTA 3'19" SEÑOR GONZALO YÉPEZ.</u>
15 CONTROL	<u>ENTRA CD GRUPO CENDÉ TRACK 2 DESDE 05" DE FONDO CUANDO NARRADOR DICE CARACHE Y PASA A PRIMER PLANO CUANDO NARRADOR DICE CENDÉ Y SE VA EN FADE OUT A LOS 1'58".</u>
16 NARRADOR	<u>Carache</u> es un municipio dividido en cinco parroquias: Carache, Cuicas, Panamericana, Santa Cruz y La Concepción de Carache.

17 NARRADOR	Pero en el pasado estuvo dividido de otra manera. Conozcamos cuales eran las antiguas parroquias a través del tema: Canto a mi tierra, del Grupo <u>Cendé</u>.
18 CONTROL	<u>ENTRA CD 100% CARACHEROS TRACK 3 DESDE 05” EN PRIMER PLANO DURANTE 3” Y PASA AL FONDO CUANDO NARRADOR DICE CARACHE Y PASA A PRIMER PLANO DURANTE 2” DESPUÉS QUE NARRADOR DICE FUNDACIÓN.</u>
19 NARRADOR	<u>Carache</u> es cuna de importantes personajes, como el pintor Tito Godoy, el autor del Himno del Estado Trujillo, Antonio José Pacheco y el cronista local, Jesús Quevedo Terán, autor del libro Crónicas de Carache. El Escultor Ciro Napoleón Benítez Gonzales, quien adopta el nombre de Rodolfo Minumboc en honor al pueblo que lo vio nacer, ya que Minumboc es uno de los ríos más importantes de Carache. El artista muere en 1988 y deja un escrito donde pide que sus bienes queden bajo la supervisión de una <u>Fundación</u>.
20 CONTROL	<u>MÚSICA PASA AL FONDO CUANDO NARRADOR DICE EL Y SE VA EN FADE OUT CUANDO LOCUTORA DICE PM.</u>

21 NARRADOR	<u>El</u> Señor José Gregorio Torres fue el creador y actual presidente de la Fundación y Museo Rodolfo Minumboc.
22 LOCUTORA	13 de Diciembre de 2004, 3 <u>pm</u>
23 CONTROL	<u>ENTRA SONIDO DE MD A1 TRACK 1 DESDE 38” HASTA 2’10”, DESDE 4’12” HASTA 5’10”, DESDE 5’20” HASTA 5’38”, SEÑOR JOSÉ G. TORRES.</u>
24 CONTROL	<u>ENTRA CD 100% CARACHEROS TRACK 3 DESDE 05” EN PRIMER PLANO DURANTE 3” Y PASA AL FONDO CUANDO NARRADOR DICE CARACHE Y SE VA EN FADE OUT CUANDO LOCUTORA DICE <u>PM.</u></u>
25 NARRADOR	<u>Carache</u> no es sólo Rodolfo Minumboc y su obra artística. Muchas familias dejan el nombre de Carache en alto con su trabajo conocido como Cerámica de Betichope, apreciado en todas partes porque es hecho a mano únicamente con agua y barro. Es una de las tradiciones más antiguas de Carache, proveniente de la cultura de los Cuicas.

26 NARRADOR	Rosario Montilla es Ceramista de la Comunidad de Betichope con una tradición familiar de varias generaciones.
27 LOCUTORA	26 de Agosto de 2004, 4 pm
28 CONTROL	<u>ENTRA SONIDO DE MD A4 TRACK 4 DESDE 1'39" HASTA 2'14", DESDE 3'03" HASTA 3'24". TRACK 5 DESDE 06" HASTA 56" SEÑORA ROSARIO MONTILLA.</u>
29 CONTROL	<u>ENTRA CD 100% CARACHEROS TRACK 3 DESDE 05" EN PRIMER PLANO DURANTE 3" Y PASA AL FONDO CUANDO NARRADOR DICE CARACHE Y SE VA EN FADE OUT CUANDO LOCUTORA DICE AM.</u>
30 NARRADOR	<u>Carache</u> también es agricultura. La zona posee una cuenca hidrográfica muy importante no sólo para el pueblo sino también para el Estado Trujillo, bañada por los ríos Minumboc y Carache, con tierras ricas en minerales, donde son cultivadas muchas hortalizas como la yuca, el apio, tomate, papas y también el café. Pero el producto más importante es la caña de azúcar, para extraer la panela. La agricultura es la fuente principal de trabajo para los caracheros como Edilio Andrade.

31 LOCUTORA	11 de diciembre de 2004, 10 <u>am</u>
32 CONTROL	<u>ENTRA SONIDO DE MD A4 TRACK 3 DESDE 7'46"</u> <u>HASTA 8'02", Y DESDE 8'09" HASTA 8'13" SEÑOR</u> <u>EDILIO ANDRADE.</u>
33 CONTROL	<u>ENTRA CD 100% CARACHEROS TRACK 3 DESDE</u> <u>05" EN PRIMER PLANO DURANTE 3" Y PASA AL</u> <u>FONDO CUANDO NARRADOR DICE <i>EL</i> Y SE VA</u> <u>EN FADE OUT CUANDO LOCUTORA DICE <i>PM</i>.</u>
34 NARRADOR	<u>E</u>l músico y agricultor Alexis Álvarez considera que la caña de azúcar cosechada en Carache tiene unas condiciones especiales.
35 LOCUTORA	13 de Diciembre de 2004, 6 <u>pm</u>
36 CONTROL	<u>ENTRA SONIDO MD A1 TRACK 6 DESDE 21'02"</u> <u>HASTA 22'27" SEÑOR ALEXIS ÁLVAREZ.</u>
37 CONTROL	<u>ENTRA CD 100% CARACHEROS TRACK 3 DESDE</u> <u>05" EN PRIMER PLANO DURANTE 3" Y PASA AL</u> <u>FONDO CUANDO NARRADOR DICE <i>DE</i> Y SE VA</u> <u>EN FADE OUT CUANDO NARRADOR DICE</u> <u><i>LECHE</i>.</u>

38 NARRADOR	<u>De</u> los cultivos de caña de azúcar, sale la mejor panela del país. En Carache hay cien hectáreas exclusivamente para la siembra de este producto y funcionan 4 de los 6 trapiches del pueblo. De la caña de azúcar también sale una bebida conocida como el Miche Aliñado muy autóctono de los pueblos andinos, y la Chicha Andina. El papelón es utilizado para el Batido de papelón y dulces como el tradicional Currunchete preparado con miel de papelón, queso y <u>leche</u>.
39 CONTROL	<u>ENTRA CD CANTORES DE CARACHE VOL. 2 TRACK 1 DESDE 12" DE FONDO CUANDO NARRADOR DICE COMO Y PASA A PRIMER PLANO CUANDO NARRADOR DICE MOLIENDA Y SE VA EN FADE OUT A LOS 1'32".</u>
40 NARRADOR	<u>Como</u> en el país se dice Carache por la panela, escuchemos a los Cantores de Carache y la Parranda de la <u>Molienda</u>.
41 CONTROL	<u>ENTRA CD 100% CARACHEROS TRACK 3 DESDE 5" EN PRIMER PLANO Y PASA AL FONDO CUANDO NARRADOR DICE MÚSICA Y SE VA EN FADE OUT CUANDO LOCUTORA DIGA PM.</u>

42 NARRADOR	<u>Música</u> venezolana, mucha de ella heredada de los españoles, criollizada y ciento por ciento nuestra. Junto con la llegada de los colonizadores también llega y se queda la parranda montañera, conocida como Parranda Carachera. Carache actualmente tiene tres grupos dedicados a llevar su música a todos lados, El grupo Cendé, El Grupo Vitarú y Los Cantores de Carache. Todos hacen investigaciones sobre su género musical, recopilaciones de las canciones más representativas compuestas por grandes músicos como Zenón Villacinda, Ernesto Graterol, y Victor Durán, y los caracheros de corazón como José Felipe González oriundo de Barbacoas, Estado Lara autor del Vals Carache. Alexis Álvarez es cantante popular, miembro del grupo Cantores de Carache y experto en el género de la parranda.
43 LOCUTORA	13 de Diciembre de 2004, 6 <u>pm</u>
44 CONTROL	<u>ENTRA SONIDO DE MD A1 TRACK 5 DESDE 51”</u> <u>HASTA 56”, LUEGO DESDE 1’30” HASTA 3:07,</u> <u>LUEGO DESDE 3’35” HASTA 3’37”, LUEGO</u> <u>DESDE 3’45” HASTA 3’47”, LUEGO DESDE 4’17”</u> <u>HASTA 4’35”, LUEGO TRACK 6 DESDE 1’45”</u> <u>HASTA 1’57” SEÑOR ALEXIS ÁLVAREZ.</u>

45 CONTROL	<u>ENTRA CD 100% CARACHEROS TRACK 3 DESDE 05” EN PRIMER PLANO DURANTE 3” Y PASA AL FONDO CUANDO NARRADOR DICE LA Y SE VA EN FADE OUT CUANDO NARRADOR DICE MUY CAMPESINA. ENTRA CD GRUPO CENDÉ TRACK 10 DESDE 01” DE FONDO CUANDO NARRADOR DICE SOBRE Y PASA A PRIMER PLANO CUANDO NARRADOR DICE CENDÉ Y SE VA EN FADE OUT A LOS 1’28”.</u>
46 NARRADOR	<u>La</u> parranda Carachera conserva muchos rasgos de su origen, por ello muchos músicos la denominan como silvestre, porque es <u>muy campesina</u>, <u>sobre</u> todo en la composición de sus versos, como La Parranda de la Gallina, original del Maestro Zenón Villacinda y recopilada por el Grupo <u>Cendé</u>.
47 CONTROL	<u>ENTRA CD 100% CARACHEROS TRACK 3 DESDE 05” EN PRIMER PLANO DURANTE 3” Y PASA AL FONDO CUANDO NARRADOR DICE EN Y SE VA EN FADE OUT CUANDO LOCUTORA DICE PM.</u>
48 NARRADOR	<u>La</u> parranda Carachera está ligada desde siempre a todas las expresiones de folklore y tradición de Carache. Carache es un pueblo en el cual todas sus manifestaciones culturales están unidas a la parte religiosa.

49 NARRADOR	El cantante popular Alexis Álvarez explica que el comienzo son las fiestas de Velorio, donde por devoción armonizan y musicalizan parte de los rezos que comúnmente tiene la religión católica.
50 LOCUTORA	13 de Diciembre de 2004, 6 <u>pm</u>
51 CONTROL	<u>ENTRA MD A1 TRACK 6 DESDE 5'09" HASTA 5'58", LUEGO DESDE 6'03" HASTA 6'42" SEÑOR ALEXIS ÁLVAREZ.</u>
52 CONTROL	<u>ENTRA CD 100% CARACHEROS TRACK 3 DESDE 05" EN PRIMER PLANO DURANTE 3" Y PASA AL FONDO CUANDO NARRADOR DICE ES Y SE VA EN FADE OUT CUANDO LOCUTORA DICE PM.</u>
53 NARRADOR	<u>Es</u> diciembre en Carache..., y luego del día veinticinco los lugareños reviven una simpática tradición: El Robo y Búsqueda del Niño... ¿Cómo gastar una broma al vecino, con ingredientes de religiosidad y folklore? De nuevo el músico Alexis Álvarez tiene la palabra.
54 LOCUTORA	13 de Diciembre de 2004, 6 <u>pm</u>
55 CONTROL	<u>ENTRA MD A1 TRACK 6 DESDE 7'20" HASTA 7'57", LUEGO DESDE 8'07" HASTA 9'08" SEÑOR ALEXIS ÁLVAREZ.</u>

56 CONTROL	<u>ENTRA CD 100% CARACHEROS TRACK 3 DESDE 05” EN PRIMER PLANO DURANTE 3” Y PASA AL FONDO CUANDO NARRADOR DICE CARACHE Y SE VA EN FADE OUT CUANDO NARRADOR DICE CANTAN</u>
57 NARRADOR	<u>Carache</u> es una zona agrícola, y los trabajadores de la tierra dedican un día a San Isidro Labrador, para realizar ofrendas con sus productos, y bajar de los campos aproximadamente treinta yuntas. Luego celebran una misa y con la bendición de las cosechas la fiesta termina con una vendimia y comilona. Carache es un pueblo de fe muy arraigada y celebra las fiestas de su patrono San Juan bautista. Las actividades incluyen una misa en honor al santo, la colocación de su imagen en la plaza para que los niños le bailen, mientras que todos los grupos locales le <u>cantan</u>.
58 CONTROL	<u>ENTRA CD GRUPO VITARÚ TRACK 1 DESDE 01” DE FONDO DESPUÉS QUE NARRADOR DIGA A MEDIA Y PASA A PRIMER PLANO CUANDO LOCUTOR DIGA AÑO.</u>

59 NARRADOR	<u>A media</u> noche los mariachis cantan la conocida serenata, y los caracheros con mucha alegría dejan volar todos sus esperanzas en un globo que sueltan. Si mantiene su llama encendida es porque San Juan Bautista les regala su bendición para todo el <u>año</u>.
60 CONTROL	<u>MÚSICA PASA AL FONDO AL 1'30" CUANDO NARRADOR DICE ALICIA Y SE MANTIENE DE FONDO Y SE VA EN FADE OUT CUANDO LOCUTORA DICE PM.</u>
61 NARRADOR	<u>Alicia</u> Benítez, es Docente de Carache, y nos da fe de la devoción de sus paisanos por su patrono.
62 LOCUTORA	24 de junio de 2005, 8 <u>pm</u>
63 CONTROL	<u>ENTRA MD A3 TRACK 5 DESDE 03" HASTA 30", LUEGO DESDE 33" HASTA 1'10" SEÑORA ALICIA BENÍTEZ.</u>
64 CONTROL	<u>ENTRA CD 100% CARACHEROS TRACK 3 DESDE 05" EN PRIMER PLANO DURANTE 3" Y PASA AL FONDO CUANDO NARRADOR DICE CARACHE Y SE VA EN FADE OUT CUANDO NARRADOR DICE CARACHE</u>

65 NARRADOR	<u>Carache</u> está rodeado de espectaculares picos donde los amantes del excursionismo y ecoturismo pueden disfrutar de la aventura. Entre los más espectaculares tenemos Las Mesitas, La Mesa, Las Palmas y Las Torres desde donde podemos observar todo el pueblo y la espectacular división de los cultivos de café y yuca. El hermoso valle de Carache está rodeado por el Parque Nacional Dinira donde podemos disfrutar de espectaculares lagunas y frondosos frailejones. Su fauna incluye a una especie en peligro de extinción: el Oso Frontino, además de encontrarnos en su propio hábitat a jaguares y venados. Así que tenemos cuarenta y cinco mil trescientos veintiocho hectáreas para disfrutar, que es la extensión de este hermoso parque que limita con los estados Trujillo, Lara y Portuguesa. Pero si lo que quiere es adentrarse a las profundidades puede visitar la Cueva de la Peonía y la Cueva El Zumbador. Para los amantes de la tranquilidad y de los ratos en familia el Parque nacional Dinira también nos regala la espectacular Cascada del Vino, cuyo nombre proviene del color casi vinotinto de su agua que brota de dos pequeñas piedras y que desemboca en una espectacular pero helada posa.
--------------------	--

66 NARRADOR	El Dinira no es el único parque en Carache, también está el Parque Recreacional Hermes Gudiño donde podemos disfrutar de un clima fresco y las cristalinas aguas de la conocida Laguna de Bonilla. En Carache podemos caminar por sus tranquilas calles, alineadas a tiro de fusil por el Coronel Cegarra, llenas de historia en las que podemos reconocer los lugares más importantes por cada una de las placas colocadas en este acogedor pueblo. Llenarnos de paz es entrar a la Iglesia del Pueblo proclamada monumento histórico nacional en el año 1960 y disfrutar de las obras que el escultor Rodolfo Minumboc realizó para <u>Carache</u>.
67 CONTROL	<u>ENTRA CD 100% CARACHEROS TRACK 1 DESDE 01” EN PRIMER PLANO DURANTE 3” Y PASA AL FONDO CUANDO LOCUTOR 2 DICE <i>EL</i> Y LUEGO PASA A PRIMER PLANO CUANDO LOCUTOR DICE <i>CARACHE</i> Y SE VA EN FADE OUT A LOS 1’48”.</u>
68 NARRADOR	<u>El</u> Valle de San Juan Bautista, tierra de músicos, historia, tradición y paisajes, hacen de Carache Tierra de una amable libertad. Como lo canta el maestro Felipe Gonzales en su canción <u>Carache</u>.

69 CONTROL	<u>ENTRA CD CANTORES DE CARACHE TRACK 1</u> <u>DESDE 01” EN PRIMER PLANO DURANTE 3”,</u> <u>PASA AL FONDO CUANDO LOCUTOR 1 DICE</u> <u>SONIDOS Y SE VA EN FADE OUT CUANDO</u> <u>LOCUTOR 1 DICE <i>PERDOMO</i>.</u>
70 LOCUTOR 1	<u>Sonidos</u> de Venezuela presentó Carache Tierra de la Amable Libertad. Dirección Técnica Miguel Segovia, Narración Juan Ernesto Páez-Pumar, Guión y Producción General Andreina <u>Perdomo</u>.

En la etapa de **producción** se contó con la ayuda de Juan Ernesto Páez-Pumar para la narración del programa, y las voces de Alba Cecilia Mujica, Enrique Hoffman y Luisana Seijas. La grabación se realizó en la Emisora Kys FM que de manera desinteresada prestaron su estudio.

Estas voces se escogieron con la intención de darle al documental mucha más variedad para no caer en la monotonía. Para la narración se escogió la voz de Juan Ernesto Páez-Pumar porque es grave, más íntima, personal y permite un contacto más estrecho entre el oyente y el locutor, y así se logra captar la atención del escucha. Para la presentación del programa, se escogió a Enrique Hoffman porque tiene una voz menos común, más corporativa y comercial, que permite identificarla rápidamente por el oyente. Para la identificación de las horas y fechas de las entrevistas se escogió una mujer (Luisana Seijas), para que el oyente pudiese diferenciar esta información del resto del documental y no se prestara a posibles confusiones. Y la voz de Alba Cecilia Mujica para identificar el tipo de programa, porque es una voz reconocida.

Con respecto a la edición que forma parte del proceso de **postproducción** propiamente dicho, se realizó en Estudio Track con la ayuda gratuita del Ing. de Sonido Luis Miguel Segovia y la más avanzada tecnología.

La difusión del documental, viene siendo el último paso de todo proceso de producción.

Si bien la importancia de este estudio reside en la elaboración de un documental antropológico en radio sobre la música, forma de vida y lugares turísticos del pueblo Carache en el Estado Trujillo, tiene igual jerarquía cumplir con el objetivo comunicativo de toda investigación que es la difusión.

Con respecto a los posibles anunciantes se consideran pertinentes organizaciones gubernamentales y no gubernamentales o cualquier institución, fundación, asociación o empresa dedicada o interesada a la promoción, difusión y desarrollo de las manifestaciones de rescate de la cultura nacional. Es importante aclarar que con esto no se está cerrando a sugerencias y dependerá de la capacidad de venta que tenga el producto.

Lo que se pretende demostrar es la posibilidad de comercialización del documental visto como un producto. Verificar que existen medios dispuestos y estaciones especializadas que están creando espacios para difundir este tipo de programas.

Existen diferentes emisoras interesadas en la transmisión del documental, pero en formato de micro, entre las que se encuentran Radio Carache 104.9 FM y Minumboc 104.1 FM. Pensando en esta posibilidad, la distribución de la información en el documental se realizó por bloques con transiciones para que pueda ser adaptado a micros radiales. Esto por supuesto sin cerrarnos a la posibilidad de que cualquier emisora capitalina o nacional esté interesada en este tipo de producto.

Sin embargo, el fin último de este proyecto es la producción de un documental radiofónico, más no su comercialización inmediata. Aunque debido a la nueva Ley de Responsabilidad Social en Radio y Televisión (Ley Resorte) promulgada en el año 2004, donde uno de sus objetivos es “procurar la difusión de los valores de la cultura venezolana en todos sus ámbitos y expresiones” (Art. 3, p. 6), lo que hace a este producto potencialmente comercializable, además representa un programa en sí mismo.

Y puede llegar a ser un aporte radiofónico mixto de corte cultural y educativo que se encargará de difundir el folklore, tradición y cultura de los pueblos

venezolanos, siendo un espacio de media hora que se puede incluir dentro de la programación de cualquier emisora del país.

Como la finalidad de este proyecto es lograr la reconciliación de las nuevas generaciones de caracheros con sus raíces, se pretende otorgar a las instituciones gubernamentales y no gubernamentales, bibliotecas y escuelas del municipio Carache una copia del documental, para que quede como legado de sus tradiciones.

Conclusiones Generales

- Carache es un pueblo que tiene una cultura muy variada, de larga tradición, pero que pocas personas se han preocupado por difundir y rescatar entre sus mismos habitantes para las generaciones presentes y futuras.
- En la actualidad la radio es considerada uno de los medios que ofrece atractivas ventajas para transmitir mensajes efectivos, como su instantaneidad, bajo costo, su capacidad de llegar a todos los rincones y a todas las personas divididas por audiencias.
- La radio es uno de los medios con una relación más íntima y con un lenguaje más sencillo que da una sensación de proximidad, por lo que las personas le dan esa connotación del medio amigo que acompaña a su audiencia, y es sin duda el vehículo más idóneo para difundir nuestra producción: Carache “Tierra de la Amable Libertad”.
- El atractivo del documental radiofónico es que a través de ellos podemos dar a conocer lugares, momentos, personajes, etc., que muchas veces son desconocidos por el público en general, ya sea por falta de tiempo, o simple desinterés. Gracias a las ventajas de la radio, este medio puede brindar diferentes alternativas para las personas que les ayuda a ampliar sus conocimientos de una manera clara y entretenida.

- El documental con la ayuda de los elementos del lenguaje radiofónico: palabra, música, y silencio, para el caso de este programa, realzan la experiencia auditiva, dando rienda suelta a la imaginación de la audiencia, logrando así que esta se abstraiga por un rato de la cotidianidad y se traslade hasta ese momento que está escuchando y formarse su propia visión.; en nuestro caso, se traslada hasta el pueblo de Carache en el Estado Trujillo.
- Se dice que la música abre las puertas de la imaginación, es por ello que es uno de los elementos indispensables dentro de un documental radiofónico y fue el elemento clave en este documental. La música debe estar relacionada con el contenido del programa, para aportarle información al oyente sin necesidad de saturarlos con el uso excesivo de la palabra. Una lógica y racional combinación de los elementos del lenguaje radiofónico, nos permite lograr la sensación de ritmo y variedad en el oyente, evitando la monotonía y el hastío.
- En el presente la radio se ha convertido en un medio netamente informativo y musical en Venezuela, y en raras ocasiones podemos escuchar un espacio diferente, donde de una forma creativa y amena ayuden a la audiencia a ampliar sus conocimientos a la vez que se entretiene. Queda de parte de las nuevas generaciones de comunicadores crear estos espacios en un medio como la radio que nos ofrece todas las posibilidades.

FUENTES CONSULTADAS

Citas Bibliográficas

- Cabello S. (1986). Periodismo Radiofónico en Venezuela. Caracas. Ediciones de la Universidad Central de Venezuela.
- Colombres A. (1985). Cine Antropología y Colonialismo. Serie Antropológica. Ediciones del Sol – CLACSO. Páginas 12 y 60.
- Haye R. (1995). Hacia una Nueva Radio. Buenos Aires. Editorial Paidós.
- Hernández T. (1991). Pensar en Cine. Venezuela. CONAC.
- Maza M. y Cervantes C. (1994). Guión para Medios Audiovisuales: cine, radio y televisión. Mexico. Alhambra Mexicana.
- Ortiz M. y Marchamalo J. (1994). Técnicas de Comunicación en Radio. Barcelona, España. Editorial Paidós.
- Quevedo, J. (1992). Crónicas de Carache: Tierra de La Amable Libertad. Trujillo, Venezuela. B.L. Producciones S.R.L.
- Salvat Ediciones. (1976). Enciclopedia Salvat. Tomo 5. Barcelona, España. Página 1325.
- William Benton Editor. (1968). Enciclopedia Británica. Estados Unidos. Página 351.

- Vidal J. (1996). La era de la Radio. Caracas. Editorial Panapo.

Bibliografía Consultada

- Balsebre A. (2000). Lenguaje Radiofónico. Madrid. Ediciones Cátedra Signo e Imagen.
- Beals A. (1971). Antropología Cultural. México. Ediciones AID.
- Berticci (Enero 1996). Municipio Carache. Revista Turística Berticci. 3era Edición. Páginas 28-30.
- Berticci (Octubre 1996). Municipio Carache. Revista Turística Berticci. 4ta Edición. Páginas 22-24.
- Cabello S. (1986). Periodismo Radiofónico en Venezuela. Caracas. Ediciones de la Universidad Central de Venezuela.
- Camacho (1999). La Imagen Radiofónica. México. Editorial Mc Graw Hill.
- Catro P, E. (2001). Así se diseñan Programas Radiofónicos. Maracaibo. Editorial LUZ (La Universidad del Zulia).
- Centro Educativo para el Desarrollo Local Extensión Agrícola (CEDELEA). (Diciembre 1996). Programa de Extensión Agrícola, Tomo I, Diagnóstico Integral Municipio Autónomo Carache. Carache, Estado Trujillo

- Colombres A. (1985). Cine Antropología y Colonialismo. Serie Antropológica. Ediciones del Sol – CLACSO. Páginas 12 y 60.
- Haye R. (1995). Hacia una Nueva Radio. Buenos Aires. Editorial Paidós.
- Hernández T. (1991). Pensar en Cine. Venezuela. CONAC.
- Maza M. y Cervantes C. (1994). Guión para Medios Audiovisuales: cine, radio y televisión. Mexico. Alhambra Mexicana.
- Miranda J. (1997). Panorama Histórico del Cine en Venezuela. Venezuela. Fundación Cinemateca Nacional.
- Ortiz M. y Marchamalo J. (1994). Técnicas de Comunicación en Radio. Barcelona, España. Editorial Paidós.
- Ortiz M. y Volpini F. (1995). Diseño de Programas para Radio. Barcelona, España. Editorial Paidós.
- Quevedo, J. (1992). Crónicas de Carache: Tierra de La Amable Libertad. Trujillo, Venezuela. B.L. Producciones S.R.L.
- Salvat Ediciones. (1976). Enciclopedia Salvat. Tomo 5. Barcelona, España. Página 1325.
- Vidal J. (1996). La era de la Radio. Caracas. Editorial Panapo.
- Wagner, E. (1988). La Prehistoria y Etnohistoria del Área de Carache en el Occidente Venezolano. Mérida, Venezuela. Universidad de Los Andes. Ediciones del Rectorado Colección Bicentenario.

- William Benton Editor. (1968). Enciclopedia Británica. Estados Unidos
Página 351.

Tesis de Grado

- Aponte A. y Guidón C. (1995). Metodología para la realización de un Documental Antropológico. Tesis para optar al grado de Lic. En Comunicación Social, Mención Audiovisual. Escuela de Comunicación Social UCAB Caracas.
- Hernández A. (1997). Realización de un documental antropológico: Audiovisual sobre el pueblo de Chuao. Tesis para optar al grado de Lic. En Comunicación Social, Mención Audiovisual. Escuela de Comunicación Social UCAB Caracas.
- Serrano I. (1999). Cine documental venezolano: Elementos que definen el documental antropológico venezolano. Tesis para optar al grado de Lic. En Comunicación Social, Mención Audiovisual. Escuela de Comunicación Social UCAB Caracas.

Leyes y Reglamentos

- Ley de Responsabilidad Social en Radio y Televisión (Ley Resorte).
Diciembre 2004.

Fuentes Vivas

- Álvarez Alexis (Músico Popular), Comunicación personal, 13 de diciembre de 2004.
- Andrade Edilio (Docente, Músico y Agricultor), Comunicación Personal 11 de Diciembre de 2004)
- Andrade José (Poeta, Carpintero y Músico), Comunicación personal, 29 de Agosto de 2004.
- Benítez Alicia (Docente), Comunicación personal, 23 de Junio de 2005.
- Montilla Nélida (Historiadora), Comunicación personal, 27 de Agosto de 2004.
- Montilla Rosario (Ceramista), Comunicación personal 26 de Agosto de 2004.
- Torres José (Presidente de la Fundación Rodolfo Minumboc), Comunicación personal, 13 de diciembre de 2004.
- Valera Palmira (Ceramista), Comunicación personal, 26 de Agosto de 2004.
- Yépez Gonzalo (Comerciante), Comunicación personal 29 de Agosto de 2004.

FUENTES ELECTRÓNICAS

- Brugnoli, Manuel. Calabrés, Jennifer (16 de noviembre de 2004). Turismo:
Turismo Histórico. Consultado el 16 de abril de 2005 de la World Wide Web:
<http://trujillovirtual.com/turismo.1.html>
- Brugnoli, Manuel. Calabrés, Jennifer (16 de noviembre de 2004). Turismo:
Turismo Religioso. Consultado el 16 de abril de 2005 de la World Wide Web:
<http://trujillovirtual.com/turismo.2.html>
- Brugnoli, Manuel. Calabrés, Jennifer (16 de noviembre de 2004). Turismo:
Turismo de Aventura. Consultado el 16 de abril de 2005 de la World Wide Web:
<http://trujillovirtual.com/turismo.3.html>
- Brugnoli, Manuel. Calabrés, Jennifer (16 de noviembre de 2004). Algunos
Pueblos. Consultado el 16 de abril de 2005 de la World Wide Web:
<http://trujillovirtual.com/pueblos.2.html>
- Brugnoli, Manuel. Calabrés, Jennifer (16 de noviembre de 2004). Algunos
Pueblos. Consultado el 16 de abril de 2005 de la World Wide Web:
<http://trujillovirtual.com/pueblos.3.html>
- CANTV. Servicios: Trujillo. Consultado el 16 de abril de 2005 de la World Wide Web: http://www.cantv.net/regiones/andes/ficha_317.htm
- Corporación Trujillana de Turismo. Trujillo portal de Los Andes: Turismo Religioso y Ecoturismo. Consultado el 27 de abril de 2005 de la World Wide Web: <http://www.ctt.gov.ve/parquesrecreacionales/parques.htm>.

- Gobierno Bolivariano. Estado Trujillo, Cultura. Consultado el 27 de abril de 2005 de la World Wide Web:
<http://gobiernobolivarianodetrujillo.gov.ve/Trujillo/cultura.htm>

- Network Tecnology Telecomunicaciones C.A. (1998-2005) Estado Trujillo: Atractivos Turísticos. Consultada el 27 de abril de 2005 de la World Wide Web: <http://trujillonet.com.ve/attractivos.htm>

ANEXOS

Anexo 1

Nélida Montilla. Historiadora (Comunicación personal, 27 de Agosto de 2004)

¿A quién se le debe el nombre de Carache y cuando se fundó?

Para empezar a hablar de la historia de Carache. El Indio Karachi es quien habla con los españoles que llegaron a Carache en 1561, fecha tentativa de la fundación de Carache. Francisco Terán y Luis de Villegas fueron los primeros encomenderos, que recibieron encomiendas en Carache de tierras con gente para trabajar. Y desde ese momento se toma en cuenta para la fundación de Carache, posiblemente en 1561.

El Hermano Nectario María hizo una investigación en España, y fijó como fecha tentativa de la fundación de Carache el 24 de Junio de 1561. El Indio Karachi dio origen al nombre de Carache.

El Cuartel General Realista existió en Carache, y actualmente es lo que se conoce como el Hotel Carache, el único Hotel del pueblo.

¿Cuáles son algunos de los personajes más resaltantes en Carache?

Existen muchos personajes importantes para Carache como el Padre Fernando Perdomo natural de Carache y Capellán del ejército del Libertador. José Jesús Román fue gran poeta y cronista de Carache. Tito Godoy y el Señor José Juan Vilorio pintores de Carache. Antonio José Pacheco autor del Himno de Carache. Jesús Quevedo fue el tercer cronista de Carache y escribió el libro Crónicas de Carache.

Anexo 2

Gonzalo Yépez. Comerciante (Comunicación personal, 29 de Agosto de 2004)

¿Cómo era Carache en la época colonial, cómo estaba dividido?

Carache fue uno de los principales distritos del Estado Trujillo por mucho tiempo. Anteriormente era Provincia y luego Cantón.

Carache estaba catalogada como el primer Cantón del Estado Trujillo, que estaba compuesto por cuatro cantones: Boconó, Escuque, Carache y Trujillo.

La vía principal de Carache era como decir la Panamericana, que le decían el “Camino de los españoles”. Allí se escenificaron batallas.

Había estudio, cultura y preparación entre las clases pudientes. La mayoría de las casas de Carache eran las denominadas Casas Coloniales, tenían enormes puertas y portones altos porque las personas entraban a caballo a las casas.

Para la época colonial se exportaban los productos que se cultivaban en Carache, se hacía por el Puerto la Ceiba, el más cercano al pueblo. Dentro de los productos que se exportaban estaban el cacao, café, ganado, pieles, plumas de garza, etc. La panela vine siendo uno de los productos principales en Carache.

¿Cómo era la idiosincrasia en Carache?

Con respecto a la Idiosincrasia, Carache es un pueblo acogedor, para la época de la colonia se vivía en plena armonía. Los andes se distinguía por su humanidad y familiaridad entre las personas, aún sin conocerse.

Anexo 3

José Amador Andrade. Poeta, Carpintero y Músico. (Comunicación personal, 29 de Agosto de 2004)

¿Cómo se celebran las fiestas de San Juan Bautista en Carache?

Carache de un tiempo para acá ha estado realizando la celebración de las fiestas de San Juan, patrono del pueblo. En fiestas de San Juan se hacen poesías, pero cada una de ellas se recita en una hora específica en honor al santo patrono, a las doce de la media noche se hace la serenata a San Juan Bautista y luego en la mañana se recitan unas poesías conocidas como reflejos y luego en el día lo que se conoce como relaciones.

¿Qué otras fiestas se realizan, en honor a quién y cómo son?

Los campesinos realizan una fiesta en honor a San Isidro Labrador (patrono de los agricultores), es una de las más coloridas; como Carache es un municipio agrícola, se hacen ofrendas al santo, por parte de los campesinos de cada una de sus cosechas. Luego celebran durante todo el día como forma de agradecimiento por las cosechas con vendimias y comilonas.

Anexo 4

Rosario Montilla. Ceramista (Comunicación Personal, 26 de Agosto de 2004)

¿Cómo es el trabajo de la cerámica y de donde proviene esa tradición?

La cerámica es un trabajo hecho a mano, se utiliza sólo agua y barro. Es una cultura tradicionalista, proveniente de los Cuicas. Conocido como cerámica de Betichope en el territorio nacional y es representativo de la cultura carachera por tradición y dedicación a este arte heredado de los Cuicas.

Los ceramistas de Betichope no poseen estudios para la realización de las piezas, todos sus conocimientos son transmitidos de generación en generación, son autodidactas. Por tradición la cerámica de Betichope es utilitaria y actualmente también nos hemos dedicado a la cerámica ornamental, también se fabrican tejas.

¿Qué barro utilizan para la elaboración de las piezas y donde se consigue?

El barro que utilizamos para elaborar las piezas es lo que llamamos tierra y ya se tiene seleccionado y sólo los ceramistas podemos reconocerlo. Hay un tipo de barro para la elaboración de piezas específicas como ollas, figuras, etc., se encuentra en las adyacencias de la comunidad de Betichope, entre la Concepción y el sector la Playa de Carache, a diez minutos del pueblo.

¿Cómo se hacen las piezas, que implementos utilizan?

Todas las piezas son moldeadas a mano y para cocinarlas tienen un proceso. Después de moldeadas las piezas se dejan endurecer porque hay unas que constan de dos o tres partes. El tiempo de endurecimiento depende del estado del tiempo. Una

vez seca la pieza se pinta con un barro especial de color rojizo y se deja secar. Luego se humedece otra vez con agua del mismo barro para pintar y se le saca brillo o se utiliza una piedra de río cualquiera llamada bruñidora, esto se conoce como técnica del bruñido.

Después de todo ese proceso la pieza se cocina, se pone al sol por unas tres horas para que se seque el barro de pintar. Luego se coloca una capa de leña, una de excremento de vaca, arriba las piezas y se tapan con otra capa de leña y excremento, encima se le ponen brazas al rojo vivo, luego todo eso se quema y las piezas se ponen transparentes por el calor y es cuando se sabe que la pieza esta cocida completamente, se deja enfriar y esta lista la pieza. Este proceso dura aproximadamente de trece a dieciséis horas.

Anexo 5

Palmira Valera. Ceramista (Comunicación Personal, 26 de Agosto de 2004)

¿Por qué se llama Cerámica de Betichope?

Nuestra cerámica se llama Betichope porque el cerro de donde se saca el barro para hacer las piezas se llama Betichope y además era donde habitaban los antiguos artesanos descendientes de los Cuicas.

¿Qué elementos se utilizan para moldear y hacer las piezas?

Los elementos que se utilizan para las piezas y moldes son totumas, hojas de limón, tierra y agua.

¿Dónde se consigue el barro para pintar y como debe ser el barro?

El barro para pintar se consigue en las Mesitas. Pero al momento de hacer las piezas el color del barro no importa, lo único importante es la contextura del barro, que debe ser melcochoza o pegajosa porque para el momento de trabajarlo compacta rápido y al momento de cocinar la pieza esta no se rompe.

¿Hasta dónde se ha llevado la cerámica de Betichope?

La cerámica de Betichope se ha llevado a diferentes lugares del país, como Tintorero, Estado Lara, Valera, Estado Trujillo. En el exterior ha sido llevada a España y Perú.

Anexo 6

José Gregorio Torres. Presidente de la Fundación Rodolfo Minumboc
(Comunicación Personal 13 de Diciembre de 2004)

¿Quién fue Rodolfo Minumboc?

Rodolfo Minumboc nace el 4 de Agosto de 1933, muere en 1988 y deja algunos escritos donde habla de toda su colección que desde 1972 venía recopilando y había traído de Europa con la intención de crear un museo.

Cuando muere deja muy específico que los bienes pasen a una fundación que aún cuando pertenecen al municipio estén regidos bajo la supervisión de una fundación. Se crea la Fundación y luego el Museo.

¿En que año se crea la fundación Rodolfo Minumboc y de qué se encarga?

La Fundación se crea un año después de la muerte de Minumboc en 1989. La fundación se encarga de mantener las piezas que dejó el escultor Rodolfo Minumboc y actualmente rescataron la casa donde nació Minumboc y es donde se espera construir la sede del museo.

¿Qué objetos conforman la colección que dejó Rodolfo Minumboc?

Hay una colección de casi 250 objetos, aproximadamente 100 son de gran valor, porque es una obra universal, dentro de este conglomerado hay obras de Los Valles de Luxor en Egipto, piezas de 600 años a.c., de los Corintios, Grecia y de muchos países que forman el continente Europeo. Hay piezas entre ellas muchas del siglo XVIII, tallas en madera, cerámicas y de la localidad, hay muchas piezas y unas

de las más importantes es parte de la cerámica indígena, bueno fragmentos, son pocas pero muy valiosas.

¿A qué más se dedicó Rodolfo Minumboc aparte de coleccionar?

Minumboc se dedicó a coleccionar objetos de valor artístico-histórico, también se dedicó a la tarea de escultor y realizó muchas obras con más valor, eran las de Carache, las que hizo para Carache, porque él decía que Carache debía convertirse en una pequeña Europa, porque en sus viajes siempre le impresionó que en cada pueblo que visitaba, siempre habían placas donde se resaltaban los personajes históricos y populares del lugar. Entonces como Carache tenía que llenarse de placas también y así convertirse en lo que él llamaba una pequeña Europa, fue entonces cuando decidió hacer obras para Carache.

Empezó a rescatar la parte histórica del pueblo, realizó placas en los lugares del pueblo donde ocurrieron hechos históricos importantes, por ejemplo José Gil Fortúl y su estadía en Carache, La casa de referencia “Tiro de Fusil”, homenaje a la alineación de las calles de Carache, el lugar donde estuvo el Cuartel General del Libertador, que actualmente se conoce como el Hotel Carache, etc.

¿Cuál fue o es la obra más conocida?

Como escultor su obra más conocida es la “Medalla de la Gloria” y se encuentra en la Iglesia de Carache, el “Monumento al Santísimo”, y fue muy polémico a nivel nacional, porque el museo Sofía Imber aspiraba a que la pieza se quedara en sus instalaciones y Minumboc se negó porque dijo que sus obras se iban a quedar en Carache, porque quien quisiera ver esas obras tenía que viajar hasta Carache, que fue el pueblo en el que él nació y para el cual las hizo.

¿Qué otras obras pertenecen a Minumboc?

Otra obra es el “Triunfo en el Nombre de Jesús” y otra pieza de las más importantes Minumboc la llamó la “Custodia para los Días Solemnes”, las obras fueron doradas al mercurio, cubiertas con oro, otras en hechas en bronce, decoradas con piedras preciosas, perlas, etc. Todas estas obras están en la Iglesia porque fueron hechas específicamente para ella, pero a la Iglesia como institución sino del pueblo y que se encuentran allí porque la Iglesia es el marco que le da la parte artístico-religioso.

Anexo 7

Alexis Álvarez. Músico Popular (Comunicación Personal 13 de Diciembre de 2004)

¿Qué nombre recibe la música carachera?

La música en Carache de la parte folklórica y tradicional nos va a llevar a lo que se define como la especie musical “parranda carachera”.

Carache siempre se dice tierra de músicos, donde acá pues tenemos figuras como el Maestro Víctor Durán con la Mandolina, tenemos a José Felipe González de Barbacoas que vivió en Carache y nos ha dejado dentro de sus grandes creaciones la letra del Vals de Carache, es como el Alma llanera para Venezuela, es el segundo himno para Carache.

¿De dónde proviene la parranda carachera, qué influencia tiene?

Carache es una zona rural, y se ha venido recreando desde los mismos orígenes de los pueblos esta manifestación musical que se desprende del Golpe Tocuyano, los Cantos de Velorio, la interpretación a dos voces que caracteriza lo que los especialistas han definido como el cancionero larense, se llama así por la instrumentación que conlleva a lo que es la familia de las cuerdas larenses, el sexto, el cinco, el medio cinco y el cuatro, también la tambora, las maracas lo que se conoce como la familia de los cueros.

Permanentemente es colectivo, no hay solistas. Hay algo importante que a partir de aquellos momentos cuando se funda el Tocuyo y de esa fecha para acá sólo diez años después aparece la fecha en la cual se funda Carache, y el hecho de la

fundación y la misma colonización y conquista de aquella época en que llegaron los españoles a esta tierra, pues trajeron consigo todas estas manifestaciones que son comunes para nosotros.

Trujillo al compartir frontera con Lara con todo lo que es la Sierra y el Páramo del Parque Nacional Dinira, que es allí donde casualmente se recrea, también en los Humocaros tanto alto y bajo, se crea lo llaman la parranda montañera para los larenses y la carachera para los de Carache. Son especies de un mismo origen. La parranda montañera bajó al Tocuyo y a Barquisimeto, amplió el punto armónico-musical y es lo que se conoce como golpe tocuyano.

La parranda carachera tiene muchos rasgos de su origen, algunos músicos incluso la denominan como muy silvestre, muy tosca porque es muy campesina, eso quizás es una de las cosas que le da más valor, en estos momentos como no se le dio publicidad ni un tratamiento de fusión lo que se ha hecho en los últimos años es recogerla y que los diferentes grupos del pueblo la difundan en los medios regionales y nacionales en los momentos de mayor productividad. Actualmente se está haciendo un trabajo de enseñanza y rescate para que no se pierda la cultura musical carachera.

¿De qué momentos de la vida está ligada la parranda carachera?

Originalmente la parranda carachera es parte de la fiesta campesina, parte de la misma vida de la gente del campo, con la interacción que se da durante las cosechas y acontecimientos familiares, con la diferencia de que los músicos anteriormente contaban con el espacio y sus instrumentos, todo era cantado en vivo. Y es cuando llega a su máxima expresión, entonces podríamos decir que la parranda carachera se desarrolla en las fiestas campesinas, está ligada al baile, la trajeron los españoles y la adoptamos como nuestra. Dentro de su estructura musical dentro de la parte melódica y armónica es muy simple porque es hecha por gente de campo, donde

no hay escuela de música y todo esto se ha hecho de forma autodidacta y transmitido de generación en generación.

Una persona campesina debe aprender a tocar, cantar parranda y velorio y rezar, son los tres elementos de la cultura campesina.

¿Cómo es y cómo se canta un velorio?

El velorio está ligado a momentos religiosos, donde se traduce una devoción, donde se musicalizan parte de los rezos que comúnmente se conocen en la religión católica-cristiana.

Se le canta a cualquier santo o Virgen, aquí en Carache por lo general se hace en honor a San Juan o San Isidro para pagar una promesa. Es un acontecimiento donde concurre toda la comunidad que ha sido invitada por el promesante y los cantores, muchas veces después del velorio se desarrolla la música, la parranda.

¿Cómo es la estructura del velorio?

La estructura del velorio esta formado por siete u ocho coros de dos personas cada uno, la mayoría con instrumentos de cuerda como cuatro, maracas o charrasca y se reúnen alrededor de un altar. Y esto tiene una duración como de dos horas cada rosario, y muchas veces se amanece cantando dependiendo del compromiso que haya hecho el promesante.

¿Qué otro tipo de celebraciones tradicionales se hacen?

El robo y la búsqueda del niño, se hace en época de navidad porque tiene que estar presente el pesebre. Se hace por promesa donde la persona escoge la casa de

alguna amistad y en el momento más idóneo, donde nadie se de cuenta la persona se roba el niño del pesebre. Este se hace después del 24 que es cuando nace el niño.

Luego se produce el anuncio de la búsqueda del niño, y aparece la persona que se lo robó anunciando que ella lo tiene y luego viene el acontecimiento del regreso del niño, organizado por la persona que se roba el niño. Se forma un nacimiento viviente y se con versos escritos se establece una ruta que incluye una serie de casas hasta llegar donde tienen al niño, San José y la Virgen van de puerta en puerta preguntando con versos por su hijo y les responden de la misma manera, empezando por la casa donde se robaron el niño.

En ese proceso se van repartiendo dulces y bebidas típicas, y una vez conseguido el niño se lleva a la casa donde se lo robaron, se pone en el pesebre y se le canta.

Hábleme un poco de las condiciones de la caña de azúcar que se siembra en Carache

La caña de azúcar que se da en este sector que es caña panelera, tiene unas condiciones desde el punto de vista agronómico, y desde el punto de vista químico de el dulce que sale de esa caña, cuando la someten al proceso para producir la panela, la panela que sale de allí es una de las más puras que tiene el país, y se ha probado eso cuando la gente dice por allá Carache por la panela, es porque la panela nuestra está catalogada para por ejemplo si te digo esto que fue exportada en sus tiempos para producir ron en curazao, porque las condiciones que daba la panela de aquí no se encontraban en ningún lado, ¿Por qué? Porque primero la altitud en que estamos, aquí agronómicamente la caña se está un año y algo para poder estar hecha, porque la caña de azúcar en la parte de abajo se está 6, 8 meses, eso produce una maceración y el regadío que tenemos con el agua una de las aguas más dulces que puede haber por acá es el río Minumboc.

Anexo 8

Edilio Andrade. Agricultor y Docente (Comunicación Personal 11 de Diciembre de 2004)

¿De qué viven las personas en Carache, a qué se dedican?

Esta es una zona panelera, como se puede observar por la carretera todos los trapiches funcionando, la gente sacando panela, todo eso de la caña de azúcar pues, eso es agrícola, esta es una zona netamente agrícola, como vez aquí no hay empresas. Aquí todo el mundo vive de la agricultura.

¿Qué tipo de hortalizas son las que se siembran en Carache?

Como el clima de acá de Carache es frío se dan mucho tipo de hortalizas, pero principalmente la gente se dedica a la siembra de fresas, papas, yuca, café, repollo, etc., pero aquí lo que más se siembra es caña de azúcar, porque nosotros somos un pueblo principalmente panelero, acá se produce la mejor panela del país.

Anexo 9



Mapa Político del Estado Trujillo

Anexo 10



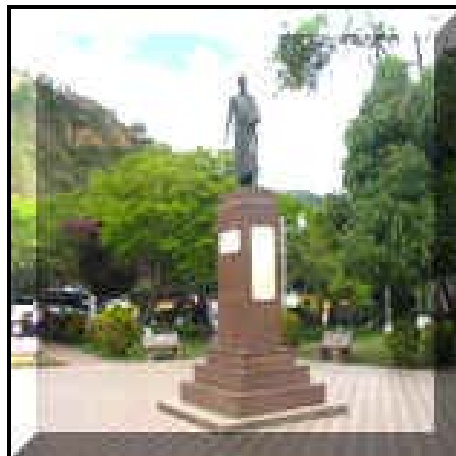
Pueblo de Carache



Centro de Carache



Iglesia San Juan Bautista en Carache



Plaza Simón Bolívar en Carache



Cuajada, Mojo y Arepa Andina



Oso Frontino (en peligro de extinción)